



เรียนรู้เพื่อรับใช้สังคม

การศึกษาวิเคราะห์คำควบชนิดในแบบเรียน ZHONGWEN
และกลวิธีการจัดการเรียนการสอน ——กรณีศึกษา
โรงเรียนกวงฮั่ว จังหวัดระยอง

THE STUDY AND ANALYSIS FOR THE MULTI CATEGORY WORD IN
HAN LANGUAGE COURSE MATERIALS “ZHONG WEN” AND
THE TEACHING EXPERIENCE IN GUANG HUA
SCHOOL RAYONG THAILAND

汉语教材《中文》的兼类词分析及教学研究
——以泰国罗勇公立光华学校为例

ZHANG LICHAO
(张立超)

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา
หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (การสอนภาษาจีน)
คณะภาษาและวัฒนธรรมจีน มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ
พ.ศ. 2563

ลิขสิทธิ์ของมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

การศึกษาวิเคราะห์คำควบชนิดในแบบเรียน ZHONGWEN และกลวิธีการจัดการเรียนการสอน

—กรณีศึกษา โรงเรียนกวางฮัวจังหวัดระยอง

THE STUDY AND ANALYSIS FOR THE MULTI CATEGORY WORD IN
HAN LANGUAGE COURSE MATERIALS “ZHONG WEN”AND
THE TEACHING EXPERIENCE IN GUANG HUA
SCHOOL RAYONG THAILAND

汉语教材《中文》的兼类词分析及教学研究
——以泰国罗勇公立光华学校为例

ZHANG LICHAO (张立超)

ได้รับพิจารณาอนุมัติให้วิทยานิพนธ์ฉบับนี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา

หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (การสอนภาษาจีน)

เมื่อวันที่ 28 มิถุนายน พ.ศ. 2563

ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.กุ่มรินทร์ ภิรมย์เลิศอมร
ประธานกรรมการผู้ทรงคุณวุฒิ

Prof. Dr.Xiao Yu
อาจารย์ที่ปรึกษา

Prof. Dr.Xiao Yu
กรรมการ

Assoc. Prof. Dr.Li Chao
กรรมการ

ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ธเนศ อิมสำราญ
ประธานหลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต
(การสอนภาษาจีน)

Assoc. Prof. Dr.Fu Feiliang
กรรมการ

รองศาสตราจารย์ ดร.พรพรรณ จันทโรนานนท์
คณบดีคณะภาษาและวัฒนธรรมจีน

การศึกษาวิเคราะห์คำควบชนิดในแบบเรียน ZHONGWEN และกลวิธีการจัดการเรียนการสอน
—กรณีศึกษา โรงเรียนกวงฮั่วจังหวัดระยอง

ZHANG LICHAO 616112

ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (การสอนภาษาจีน)

คณะกรรมการที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์: XIAO YU, Ph.D.

บทคัดย่อ

งานวิจัยฉบับนี้ใช้คำศัพท์จากตำราภาษาจีน “จงเหวิน” เล่มที่ 1-12 ซึ่งจัดพิมพ์โดย สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยจีหนาน เป็นหัวข้อวิจัยหลัก โดยได้ดำเนินการจัดการประเมินและวิเคราะห์จากจำนวนคำระดับความรู้ และประเภทคำของคำควบในตำรา “จงเหวิน” อีกทั้งได้อิงตามผลสัมฤทธิ์จากการวิเคราะห์และประเมินในการทำวิจัยในประเภทของคำควบ และใช้นักเรียนโรงเรียนกวงฮั่ว จังหวัดระยอง เป็นกลุ่มเป้าหมายในการวิจัย โดยได้ดำเนินการวิจัยและสำรวจความรู้ความเข้าใจในด้านคำควบของนักเรียน ทั้งนี้ ยังได้ออกแบบการสอนเกี่ยวกับคำควบ โดยมีนักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 – 6 เป็นกลุ่มเป้าหมาย ซึ่งการออกแบบการเรียนการสอนส่วนใหญ่ได้เลือกใช้คำควบประเภท นาม - กริยา นาม - คุณศัพท์ กริยา - คุณศัพท์ เป็นตัวอย่างหลัก ขณะเดียวกันก็ใช้คำควบดังกล่าวข้างต้น เป็นเป้าหมายในการทำวิจัยวิธีการแยกแยะชนิดของคำควบ นอกจากนี้ยังได้แจกแจงแถลงไขวิธีการแยกแยะชนิดของคำควบในผลงานวิจัยฉบับนี้ด้วย

คำสำคัญ: คำคุณศัพท์ประเภทบอกลักษณะ การศึกษาค้นคว้า การลงปฏิบัติการทดลองสอน

**THE STUDY AND ANALYSIS FOR THE MULTI CATEGORY WORD IN
HAN LANGUAGE COURSE MATERIALS “ZHONG WEN”AND
THE TEACHING EXPERIENCE IN GUANG HUA
SCHOOL RAYONG THAILAND**

ZHANG LICHAO 616112

MASTER OF ARTS (TEACHING CHINESE)

THESIS ADVISORY COMMITTEE: XIAO YU, Ph.D.

ABSTRACT

This article is based on “ZHONGWEN” V1~V12 contents as research scoping. “ZHONGWEN” is the course material published by Jinan University. The author through the study, analysis, and statistics of the multi-category word in “ZHONGWEN” to complete the information of it’s quantity, level, and type then based on this result to complete the research of the multi category word phenomenon. This research takes the students in GuangHua school that apply “ZHONGWEN” as of course materials as experience subjects and try to understand Guanghua student’s familiarity of the multi-category word. The author also designs some teaching target for high school students. These teaching target based on three type multi-category word – noun&verb, noun&adjective, and verb&adjective type to design. The author also applies these three types multi-category word to identify the multi-category word belong to what part of speech is and descript this method in this article.

Keywords: "ZHONGWEN", multi-category words, statistical analysis, teaching design, part of speech analysis

汉语教材《中文》的兼类词分析及教学研究 ——以泰国罗勇公立光华学校为例

张立超 616112

文学硕士学位（汉语教学）

指导教师：肖瑜 博士

摘要

本文以暨南大学出版社出版的《中文》教材1-12册的生词为研究范围，对《中文》教材的兼类词的数量、等级、类型进行整理、统计和分析。并根据统计分析的结果做兼类词现象的本体研究。以《中文》教材的使用对象罗勇公立光华学校的学生为实验对象，做关于学生兼类词语词性掌握情况的调查研究，并以初中1年级至高中3年级的学生为教学目标做兼类词语方面的具体设计；由于名形与名动以及动形兼类词语最多，因此以其作为具体案例。同时以这三类兼类词语为对象做兼类词词性辨析方法的研究；同时阐述本文研究成果的兼类词词性辨析方法。

关键词：《中文》 兼类词 调查统计分析 教学设计 词性辨析方法

目录

บทคัดย่อภาษาไทย	I
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ	II
摘要	III
绪论	1
第一章 汉语教材《中文》兼类词考察	9
第一节 研究对象	9
第二节 汉语教材《中文》兼类词分析	10
第二章 兼类词语教学在罗勇公立光华学校的教学实践分析	21
第一节 教学实践场所的基本情况	21
第二节 罗勇公立光华学校学生的兼类词掌握情况调查研究	22
第三节 兼类词语教学的教学设计与实施	28
第三章 《中文》教材的兼类词词性辨析方法的研究	45
第一节 汉语教材《中文》中的兼类词类型的划分方法分析	45
第二节 汉语教材《中文》中的兼类词辨析方法研究	47
第四章 兼类词语课堂教学的总结、反思和建议	50
结语	54
致谢	55
参考文献	56
附录	59
ประวัติผู้เขียน	62

绪论

第一节 选题的缘起及意义

1. 选题的缘起与背景

随着中国经济的快速发展和汉语文化热的逐渐升温，现在有越来越多的泰国人开始学习汉语。泰国的汉语教育也呈现蒸蒸日上之势。在这个经济全球化和“汉语热”的社会背景下，汉语教学的模式也由原来的粗犷模式向精细模式发展，随着汉语教学在泰国的水平不断的提升，对于汉语教学的研究也逐渐趋向于向精准化发展。

而词语教学作为语言教学的基本建筑材料，重要性尤为突出。学习词语即相当于重点环节，又相当于难点环节，其原因是汉语词汇的词性是极其复杂而繁琐的。基于汉语层面，词语和语法两者之间存在复杂而繁琐的关联，即便是一个人生下来就学习汉语、且将汉语作为自己的母语，有的时候也只是会用，而不知道为什么这样用。在句子之中，词性实现的语法方面的功能并非彼此相互对应，词性具备模糊性特点，同时将增加语法的相应难度，所以在对外教授汉语的过程中，需要有效地划分词性，同时还要对词性加以明确。泰国学生在学习汉语时以校园所发放的教材为最具权威性的资料，教师以教材为讲授时的主体工具，所以在教材之中，研究与分析词性是最重要的环节与议题。兼类词相当于特定的语言方面的现象，基本上所有的语言均具备上述现象，然而汉语的兼类词是极难的，同时具备独特的特点，以其他国家的学生更加容易地掌握与驾驭词语的具体用法为目标，从而能够科学地学习汉语知识，所以需要深入地探究下列问题：教材之中的兼类词的类型与数量以及词性等、教师怎样更好地将兼类词的知识传授给学生、怎样研究兼类词的具体用法与存在的偏差等，因此有关汉语中兼类词方面的问题就成为了一个值得研究的课题。

本文以泰国罗勇公立光华学校作为调查研究对象。这是一所有着94年历史的华校，在校生2400多人。拥有幼儿园至高中的完整教育体系。使用的教材是国务院侨办免费提供的暨南大学出版社出版的《中文》系列教材。该教材在海外受众群体较广，具有一定的有影响力和代表性。目前对于这本教材的教学实践研究也比较少，所以做这本教材的兼类词教学研究也是十分有意义的。

2. 选题的意义和目的

现阶段有关对外汉语方面的兼类词的教学研究成果不多，分析教材之中兼类词词性方面的研究更是极少，极少地专著探究了有关兼类词讲授方式与措施方面的内容。笔者全面系统地总结研究由暨南大学出版社发行的《中文》教材之中有关兼类词方面的内容，以《中文》教材中兼类词的数量、兼类词的词性与类型的角度为着眼点，探究有关教材中选取兼类词及等级划分等层面的具体问题，探究运用兼类词的方式与具体的教学措施。由其类型与词性的使用方法等方面着手，系统的分析教材中的兼类词，以笔者的工作单位，泰国罗勇公立光华学校的初高中生为例，分析学生学习兼类词语时出现的事宜，有的放矢地提出具体的措施，希望针对同种类型教材中基于编撰与选取以及教授兼类词层面提出有的放矢的措施，从而对于编写及教授对外汉语教材产生深远而重要的意义。所以作为汉语教育事业中的一份子，我觉得有必要对汉语教材中兼类词的教学，投入更多关注和研究，使在泰汉语教学越来越精细化，走出一条更符合泰国实际的新路子，把汉语教育事业发展壮大，让越来越多的泰国人学会汉语，喜欢上汉语。这是我们每一个汉语教育者的历史使命。

第二节 兼类词语的研究综述

1. 兼类词语本体的系统研究

诸多兼类词蕴含于汉语词汇内，在研究与汉语相关的学术问题时，兼类词存在的争议是比较多的。著名汉语言学家吕叔湘先生所说：^[1]“兼类词语极其繁杂，所以存在比较多的争议”“为什么复杂而存在较多争议呢？其原因是针对兼类词的界定存在差异，同时致使混淆不清晰，诸如有这样两个词汇，第一个是“人民代表”、第二句话是“代表人民利益”，虽然“代表”是两个相同的字，然而却代表着不同的内涵，第一个“代表”指的是人的名称，第二个指的是相应的动作，遵循同音同义原则，上述词汇分别是名词与动词；第一个在具体的句子中通常作主语；第二个在具体的句子中通常作谓语，两者存在基本上近似的内涵，遵循同一性原则，相当于词汇兼具名词与动词两种相应的类型。

[1] 叔湘.汉语语法分析问题[M].北京：商务印书馆，2002

因此在汉语语法教学中，兼类词一直困扰着将汉语学习者，也为研究与分析汉语这种语言带来诸多繁杂的相关问题，同时引起学术界的高度重视，同时获取显著而丰硕的成果。

马建忠的《马氏文通》一书，是中国第一部系统的语法书。根据各类词语本身的语法特点和语法功能进行系统划分；此论著采取与借鉴欧洲语法学对于诠释汉语的相关语法发挥重要的辅助性作用，以欧洲语言学的相关理论为基础，根据汉语的自身特点，对汉语词类进行了系统的划分。

《马氏文通》首次提出了兼类说概念，指出词语需^[2]依义或随义而定类。然而马建忠没有注意到的问题是词汇基于句法存在多元化的功能，所以没有清楚地明确兼类词及同形词概念，同时混淆了词类活用的具体定义，因为存在字无定义且无定类等现象。

黎锦熙在《新著国语语法》第一章《词类》中提出要把词类和句子的成分加以有效地固定，同时指出词能够进行跨越类别；在形容词与动词在句子中充当主或宾语的时候，能够直接充当名词主语的角色。然而假如之后接宾与状语等相关成分的时候，词组的整体相当于名词性，形容词及动词具备固定的语法性，所以还是相应的形容词与动词。然而上述观点得到的最后结论为“汉语无词类”；这种没有认同兼类词的情况，将使字无定类的相关观点形成，于是彼此混淆了兼类词及别的语言情况。之后经由相应一段时间的分析流程，尤其是20世纪后期，更多的研究者对于“兼类”现象予以认可，研究的成果逐步存在统一的趋向性，并加以相应的分析。

中国现代语言学奠基人，王力先生在^[3]《中国语法理论》中重新概括了兼类词的定义，指出兼类词需具备两种及以上的普遍见到的具体用法；并以“批评”作为案例，在“教师批评学生”这一句中，可将“批评”当作叙述类词汇，在“接受批评”这一词句中，可将“批评”用在目的位处，上述情况能够普遍见到，可将其注释成“名词”“动词”两种类型。假如某一词汇具备上述两种情形，同时仅某种情况能够普遍见到，则无法兼属于不同的词类。朱德熙先生在《关于动词形容词名物化的问题》中也提出诸如“希望”等相关词汇，则和名词中的语法属性是不同的，也对立于普遍的动词及形容词；胡裕树先生也做出了如何判断是不是兼类词明确界定，明确了兼类词是词语的不同语法特征在不同场合的不同表现。同一场合不能出现两种语法特征。同一词语具有不同词性的明确判断。

[2] 马建忠.马氏文通[M].北京：商务印书馆，2010.

[3] 王力.中国语法理论[M].北京：中华书局，1955.

进入 21 世纪以来，更多的学者们也在研究兼类现象，他们深层次地探究有关兼类词方面的内容，获取全面而存在一致性的相关结论，对于词有定类概念加以明确，同时明确“兼类”等情况。

研究者集思广益，概括了兼类词的具体定义，王力指出兼类词需具备两种及以上普遍见到的具体用法：

^[4]《现代汉语词类研究》中郭锐得到的结论是可将兼类词划分成两种类型：第一，同形；第二，异形兼类词。张志公先生认为，词语兼类的内涵需存在相关性特点。因此为兼类词赋予的具有一致性的相关定义意味着某词语在同一时间内可实现两种及超过两种的语法方面的具体功能，同时在内涵方面存在相应的关联。

2. 对外汉语中的兼类词语研究

在研究兼类词语对外汉语教学现状时，笔者查阅了相关著作和论文资料。杨玉玲在^[5]《国际汉语语法与语法教学》之中提及兼类词可实现两种及超过两种语法方面的功能，它作为某特定词类而言并非是独立的；能够实现的语法方面的功能是不同的，基于语义方面存在相应的关联，诸如“花”这个字，分别用在“花时间”与“花朵”上的语义毫无关联可言，仅为同一个音的词语而已，而不属于兼类词范畴。

黄姗^[6]研究有关 2014 年版《汉语教程》之中的 175 个兼类词方面的使用现象，对比具体的类型与数量以及标注情况，针对编写教材的模式提出中肯的建议。

张鹤^[7]以 2016 年版的《高校留学生对外汉语教学大纲(长期进修)》为依据，对《发展汉语》中的兼类词语进行研究，分析教材基于妥善处理兼类词中的优劣势。采取调研问卷法，统计学习者在兼类词语偏差方面的情况且加以深入研究，基于编撰教材、讲授课程、自习等层面提出相应的意见。

许红花^[8]深入分析有关 2009 年版的《HSK 大纲》中兼类词方面的内容，将其有效地划分成四种类型：实及实词、虚及虚词、实及虚词、实词及词缀；指出兼类词只牵涉到词和词两者在内涵方面的关联，处理时可将词与词缀当作兼类词。

[4] 郭锐. 现代汉语词类研究[M]. 北京：商务印书馆. 2002.

[5] 杨玉玲. 国际汉语语法与语法教学[M]. 北京：高等教育出版社. 2013.

[6] 黄姗. 《汉语教程》中兼类词的使用情况研究[D]. 广西师范大学, 2015.

[7] 张鹤. 《发展汉语中》兼类词的考察与偏误分析研究[D]. 哈尔滨师范大学, 2016.

[8] 许红花. HSK 甲级词汇中的兼类词研究[D]. 延边大学, 2004.

兼类词不是汉语所独有的现象，其他国家的语言中也有同一个词具有多种词类的现象，例如英语中的 after, double, round 等词语也具有一个词兼属不同词类的现象。

^[9]张道真(2002)指出英语构词法涵盖派生与转化及合成类型，而转化是通过某词类变化为另一个词类而形成，例如单词 water 就有名词和动词两种词性。因此对外汉语教学中关于兼类词的语法教学中可以兼顾和参考本国语言进行语例教学。

在泰国语言中，没有有关兼类词等专用名词的特定诠释，然而存在和兼类词同样的语言方面的现象。在研究泰国语言兼类词的相关成果之中，Pimpa^[10]在分析泰国语言之中特殊阶段语法时，研究了有关一词多类方面的具体情况，指出同一种类型的词语基于语法之中能够成为多种类型的词类，以词语具备词性的数量为依据加以有效地划分，或以词语间词义之间的关联性质加以有效地区别。基于 Pimpa 的有关研究成果，他在语法中给定具备诸多身份的词语，对于自身的内涵加以有效地限定。词语是相同的时候，然而具备不同语法方面的身份的时候，假如根据皇家词典中赋予的诠释而加载于语句中，将其看作具备同样的词义。假如根据不同的语法身份，能够当作相异词义的概念。假如不彼此取而代之且加以运用的话，将其当作存在相应的关联。

既有的成果表明，泰国研究者在有关词类方面的问题上倾注了大量的精力与时间。然而针对泰国语言的兼类情况的研究仍然缺乏。对兼类现象的研究情况来看，泰国语言学者的共同观点就是从语法化理论上出发，对兼类现象进行研究，故而做中泰兼类词对比研究的著作也基本没有。为了更好的提升对外汉语教学的质量，精细化教学。以对外汉语教学教材为立足点，适合任教国国情的兼类词语法教学研究就显得尤为重要。

3. 兼类词语的教学现状

^[11]在《以统计词表为基础的对外汉语兼类词教学情况分析》中杨乙涵针对相关授课现状与存在的问题进行分析，明确了需要改进的部分和方向，同时指出兼类词语语法教学是对外汉语教学中的难点，而目前在对外汉语教学中呈现出一种不重视对兼类进行标志、进行兼类区分和讲解的现象。

[9] 张道真. 实用英语语法[M]. 北京: 外语教学与研究出版社, 2002.

[10] Pimpa Bamrunsuk[J]. 泰语兼类词研究. 泰国朱拉隆功大学. 2001.

[11] 杨乙涵. 基于词表统计的对外汉语兼类词教学研究[D]. 吉林师范大学硕士学位论文, 2014.

总结汉语兼类词在汉语教材中的对外汉语教学中兼类词教学出现的问题主要有：

(1) 教材中的兼类词语的复现不足。教材如果不能对重点词汇进行及时的复现，那么学生就不能及时有效的巩固和复习，从而加快了学生的遗忘速度。同时词汇复现如果过于集中的话，导致间隔过短同样也是不利于学生对词汇的记忆。

(2) 教材中没有及时进行兼类词的标注。很多对外汉语教材会对课后词语进行词性标注、但通常会标明名词、动词、形容词等词性，很少有对外汉语教材进行相关兼类词性标志。并不能满足严谨教学的要求。

(3) 教师对于兼类词语的教学重视不足。很多教师只是按照当堂课文的词汇词性进行教学。甚至会主动规避同一词汇在不同句子情况下不同词性的讲解。目的是避免学生在理解上的混淆。但是却没有安排专门课时进行对该词汇的词性兼类情况进行讲解，导致学生在后期积累大量词汇的时候却不能准确利用词汇。增加了学生对汉语学习的畏难心理，认为汉语词汇的运用太难掌握了。

第三节 研究思路和研究方法

1. 兼类词语的研究目标：

(1) 对兼类词这一汉语语法现象的本体研究。

(2) 利用文献法对兼类词的相关语法资料进行整理，针对目前兼类词的研究现状。

(3) 指出目前研究存在的缺陷和偏误并对这些缺陷和偏误加以具体地分析；针对教授兼类词方面的研究阐述自身得到的结论。

(4) 设计有关教授兼类词方面的课程内容，根据课堂反馈总结兼类词语法教学的相关经验。并对设计出能够解决这些问题的方案

(5) 最后是通过国务院侨办海外示范教材，暨南大学出版社出版的《中文》系列教材中的兼类词进行的研究和分析。

(6) 通过对这套教材中的兼类词进行整理，统计以及对类型进行归类，以便可以根据不同的需要进行分析。

(7) 做兼类词词性辨析方法的研究，以《中文》教材词汇为例找出兼类词词性辨析方法。

(8) 根据分析结果设计出适合这套教材的教案模版，以期解决学生在同一词语出现在不同句子中语法发生变化带来的学习困难。从而使对外汉语教学中兼类词语教学方法更加规范化的。

在这里需要解决的关键问题分别是，对《中文》教材兼类词的数量、类型、等级方面的整理。对《中文》教材的学习者进行的问卷调查，了解学生是在什么类型的兼类词上容易说错，什么情况下常犯哪些错误。再就是对授课教师进行问卷调查，了解老师们的教学反馈情况，从而设计出更好的，适合所在年级的兼类词教学教案。

2. 兼类词语的研究思路

笔者首先对兼类词的本体进行系统研究，对兼类词的研究现状进行分析。对兼类词在对外汉语教学中的教学现状进行总结，并对暨南大学出版社的对外汉语教材《中文》中的兼类词进行多角度、多方面的研究，综合各具备一定权威性的词典，综合性地考察与衡量教材基于兼类词类型与数量选取方面的优劣势，研究了教材大纲中兼类词等级和教材具体等级匹配与否，统计且分析需标注、然而教材之中没有标识出来的相应兼类词，探究有关编撰与教授兼类词方面的措施，最终针对编撰兼类词教材、教师和学生之间的关联提出中肯的意见。针对我所调查和实验的学校进行教学实践。整理并提出兼类词教学示范模版。

以兼类词性出现频率较高的名动兼类词、名形兼类词和动形兼类词为例整理出兼类词词性辨析的具体方法，以便在教学中教师和学生能够快速识别兼类词的词性，便于进一步研究兼类词这一现象。

3. 兼类词语的研究方法

(1) 统计法：笔者统计《中文》教材之中的兼类词且加以有效地整合，总结各课的兼类词的类型与具体的数量且加以有效地划分类别，从而以各种需求为依据加以研究。

(2) 对比法：笔者根据兼类词的分布与数量及划分类别的情形对比研究了《中文》《HSK 词汇等级大纲》中的兼类词，衡量《中文》教材中的兼类词在收录、编排和标注兼类词时的科学性与合理性。

(3) 调查问卷法：笔者将通过问卷调查的方式，对研究对象罗勇公立光华学校的中学生根据年级进行分类，发放关于兼类词的理解、使用和掌握情况

的调查问卷。同时也对中文教师发放调查问卷，对教师们在兼类词教学的备课、教学方法、教学效果等方面进行问卷调查。

(4) 实践分析法：笔者将根据兼类词的常见的使用偏误和教学难点，设计出教学案例并实践检验。根据教学反馈结果，进行总结和分析。并对实践过程中出现的教学偏误及偏误产生的原因进行探讨、分析；并作出有创新性的教学对策。

(5) 分析归纳法：以兼类词性出现频率较高的名动兼类词、名形兼类词和动形兼类词为例整理出兼类词词性辨析的具体方法，并举例说明。

第一章 汉语教材《中文》兼类词考察

兼类词的研究需要依托教材，依托教育对象，尤其需要注意的是不同教材之间的对比和分析，词语是在随着时代不断变化的。尤其当今时代，社会发展非常迅速，每天都有新词诞生，也有老词的消亡，更有词性、词义的不断变化。本文依托于汉语教材《中文》中的词汇作为研究对象，并与 HSK 词汇等级大纲做对比，分析和总结《中文》教材中兼类词的数量、兼类情况、等级对应等情况，并对受教育者进行相应的调查。

第一节 研究对象

1. 汉语教材《中文》简介

本研究的具体对象是《中文》教材，即暨南大学华文学院在国务院侨务办公室的委托下编撰而成，其受众群体是旅居海外的华侨及子弟，为其中文的学习奠定基础，同时免费提供给全球各地区与中文有关的学校。教材共包括十二册语文课本，各册附注 A 与 B 练习题册，同时配备了配套的供教师使用的参考书；独立编写有关拼音方面的内容，且成为一册。在编写的过程中，与华文教育（海外）的需求相符合且实现相应的目标，以教学目标对象的环境与年龄以及心理方面的特征为着眼点，以对外汉语办公室的《汉语及语法等级标准大纲》及最新的《现代常用汉语字表》为依据编撰配置教材。拥有丰富的内容，同时逐步推进，图文并茂，彩色排版，成为迄今为止比较全面系统的、为学习语言而编撰的教材。教材的生字量多达 2110 个，同时将其定为九年完成十二册教材的具体内容。编写此教材的目标是让学生为学习上述教材为契机，更好地对自己进行有的放矢地训练，从而拥有对普通话的听说读写等能力，深入浅出地掌握中国文化常识，为日后深层次地学习中国语言奠定基础。因为《中文》目前是由国务院侨办委托大使馆免费向泰国 124 所华文民校免费发放的，目前在泰国使用该教材的学生群体高达数万人。所以对于这套教材的研究对于在国外的汉语教学有非常重要的现实意义。

2. 研究对象的情况分析

本文的研究对象是泰国罗勇公立光华学校初中一年级到高中三年级的学生，共 17 个班级；初一有 4 个班级、初二 4 个班级、初三 3 个班级。高一、高二、高三分别有 2 个班级，中学学生学生年龄为 12-18 岁，也是我们本文研究的主要人群。全校共有 40 名中文教师。

初中一年级至高中三年级每天两节中文课。上午 8：20-9：10 分一节，下午 13：30-14：20 一节。上午的教材为暨南大学出版社的教材《中文》，这本教材也是本文研究的主体。下午的教材为暨南大学出版社的《说话》，这本教材也是《中文》教材的姐妹教材，旨在提升学生阅读和对话的能力。

第二节 汉语教材《中文》兼类词分析

1. 汉语教材《中文》兼类词数量分析

《中文》小学一年级到高中三年级 12 本教材中收录的词语共计 1583 6226 个，将专有名词、固定成语与短语、俗语剔除之后，词语且加以标识词性的共计 1452 个。

其中具有两种词性的词语有 127 个：

多、门、让、上、声、下、天、在、总、爱好、安全、帮助、本来、比赛、标志、传说、传统、创新、表现、病、成功、充实、打算、发明、发音、大致、代表、雕刻、协调、附近、感觉、感冒、服务、保管、感受、革命、根据、够、固定、规律、工作、共同、构成、和平、会、导游、坚定、建议、活、积淀、计划、健康、健全、教育、解释、锦绣、讲究、降水、交易、经历、聚会、决心、翻译、练习、恋爱、绝对、考验、空闲、另外、录音、判断、陪练、瓶、发明、迷、密切、面试、偶然、设计、实际、收货、负责、系统、甚至、剩余、时尚、提议、体会、通过、统称、统一、侦探、通知、同窗、同时、突然、自觉、稳定、无意、误解、为难、委屈、习惯、道德、幸福、要求、一时、依据、喜庆、享受、象征、意识、精神、游泳、娱乐、原来、阅读、意外、影响、由于、运动、运气、专业、装饰、总结、真正、支出、致使

其中具有多种词性的词语有 69 个：

《中文》之中未专门开辟出相应的章节来诠释有关兼类词方面的具体，同时未对诠释与标识词性的重要依据加以说明与解释清楚。因此在统计与研究兼类词内容的时候，并未根据有关兼类词方面的定义与内容分析某定义且针对《中文》之中的相关词语有效地划分兼类词方面的内容，而是统计《中文》中各词语所标识的两个及以上相关词性的具体词语，根据兼类词一定有多个词性这个标准由其中有效地将兼类词选取出来。统计结果表明，教材之中共包括 196 个兼类词；研究者针对《中文》中各年级具体教材之中的相应兼类词进行了统计，见下表：

表 1-2-1：统计《中文》各年级教材之中的兼类词数量与具体内容

点、给、根、跟、把、包、比、并、常年、次、代、不过、不料、差、差不多、当初、倒、对、分、纷纷、感、关、果真、哈、还是、好、关注、形象、国内、好好儿、号、户、怀、回、家、刻、标准、交通、叫、决定、老、老龄、流行、闷、勉强、惬意、圈（儿）、全、伤、那、宁愿、排、升、省、首先、双、顺、所、头、随便、随意、随着、一定、依、暖、先行、新、要、油、站、自然、自信						
层级	册数	生词的数量	兼类词的数量	占比率	总数比例	
初级	第一册	141	41	29%	14.8%	12.4%
	第二册	140	33	23.5%		
	第三册	155	22	14.1%		
	第四册	166	16	9.6%		
	第五册	188	14	7.4%		
	第六册	171	16	9.4%		
中级	第七册	108	19	17.6%	12.3%	
	第八册	109	9	8.3%		
	第九册	100	11	11%		
高级	第十册	115	8	7%	4.9%	
	第十一册	92	2	2%		
	第十二册	98	5	5.1%		

从表 1-2-1 中可以看出兼类词在生词词汇中的占比为 12.4%，兼类词在词汇中的占比很小。

兼类词分布于初、中、高级教材中呈现出不平衡的状态，在初级教科书中，包括 142 个相应的兼类词，占比 14.8%。中级课本中的兼类词数量有 39 个，占比 12.3%。到了高级课本中就只有 15 个，所占的比例是 4.9%。教材中词汇的等级逐步加深相应的难度，而呈现出来的兼类词的比例呈现出逐步递减的态势来，也就意味着年级不断的提升，教材中呈现出来的兼类词数量也在逐步地减少；初级教材的高频率出现的词汇之中常呈现出兼类词来。

研究者总结与整合了《中文》之中有音序词表格中的具体词汇，整合教材内词性中能够划归类别成兼类词的相关词汇，同时研究基于各年级中所分布的具体数量，以为考察提供方便为具体的目标，将各年级教材中的兼类词有效地罗列出来，如下所示。

表 1-2-2: 《中文》教材各年级教材中的兼类词

级别	册	兼类词量	词语
初级	第一册	41	多、门、让、上、声、下、天、在、总、爱好、安全、帮助、本来、比赛、标志、传说、传统、创新、表现、病、成功、充实、点、给、根、跟、把、包、比、并、常年、次、代、不过、不料、差、差不多、当初、倒、对
	第二册	33	打算、发现、发音、大约、雕刻、代表、协调、感觉、服务、感受、根据、够、固定、规律、纷纷、感、关、果真、哈、还是、好、关注、形象、国内、号、户、怀、回、家、刻
	第三册	22	一同、工作、构成、会、和平、导游、建议、坚定、活、计划、标准、健康、交通、叫、决定、老、流行、闷、勉强、全、伤
	第四册	16	教育、健全、诠释、锦绣、讲究、降水、交易、经历、决心、宁愿、排、升、省、首先、
	第五册	14	翻译、练习、恋爱、绝对、考验、空闲、另外、录音、判断、陪练、瓶、双、顺、所

级别	册	兼类词量	词语
初级	第六册	16	发明、迷、密切、面试、偶然、设计、实际、收货、负责、系统、剩余、甚至、时尚、随便、头、随意
中级	第七册	19	体会、提倡、通过、统一、统称、侦探、同窗、通知、同时、自觉、无意、委屈、为难、随着、一定、依
	第八册	9	习惯、道德、幸福、要求、一时、依据、喜庆、暖、先行
	第九册	11	享受、象征、意识、精神、游泳、娱乐、原来、阅读、意外、新、要
高级	第十册	8	因为、影响、运动、专业、运气、装饰、油、总结
	第十一册	2	站、真正
	第十二册	5	导致、支出、自然、自信、分

《中文》未有效地列举出具体的兼类词来，同时没有诠释出相应的内涵，因此在选取兼类词的时候，并非对某定义加以相应地套取，而是对其中的兼类词加以相应地划分，其原因是兼类词包括的词性是多种多样的，所以研究者与教师以及学生首先针对《中文》之中的相关生词或者音序索引列表中进行标识的两个及两个以上词性的相应词语加以有效地统计出来，之后以兼类词语的相同属性为依据，与词性及内涵间的彼此关联相结合，由其中选取相应的兼类词来，那么此研究的具体对象即这种类型的兼类词，即《中文》之中所认定出来的具体兼类词的概念。

2. 汉语教材《中文》兼类词等级分析

《中文》系列以相应的等级为借鉴，第一册、第二册对应新 HSK 一级，第三册、第四册对应新 HSK 二级，第五册、第六册对应新 HSK 三级，第七册、第八册对应新 HSK 四级，第九册、第十册对应新 HSK 五级，第十一册、第十二册与 HSK 六级彼此相互对应。

2015 版《HSK 考试大纲》在前言中阐述，编著者以 2009 版大纲中的具体词汇为基础，增长了约 12% 的词汇量，并且将词性和词汇的具体等级有效地标识出来。所以综合性地考察《中文》中的兼类词基于 HSK 词汇等级纲要中的具体

等级，从而获取《中文》之中各年级具体等级中所包含的兼类词所处的等级是否恰当。

表 1-2-3: HSK 词汇等级大纲兼类词统计

级别	数量(个)	比例
HSK 1	7	4.0%
HSK 2	2	1.1%
HSK 3	15	8.9%
HSK 4	32	19.0%
HSK 5	60	35.0%
HSK 6	54	32.0%
总	170	
HSK 词汇大纲中兼类词占比 3.44%		

表 1-2-3 中的具体内容表明：《HSK 词汇大纲》中标识“兼类词”的总数量共计 170 个，在大纲词汇的总数量中所占的比例是 3.44%，而《中文》之中标识成“兼类词”的总数量共计 196 个，在大纲词汇的总数量中所占的比例是 3.9%。两书中词汇的总量具备相近的特征，兼类词占有不高的比率，然而《中文》中的兼类词比 HSK 大纲中的相关词语共计多出 26 个。

基于总体的角度，研究者对比了《中文》及《HSK 词汇等级大纲》两者之中兼类词的具体数量，同时分析两者呈现出来的等级彼此具备适应性与否；意味着需要分析《中文》中的初级与新 HSK 一级具备适应性与否，例如说兼类词“阅读”在《中文》第三册之中呈现出来，与之相匹配对应的是“阅读”这一词汇需出现于《HSK 词汇大纲》中的初级，然而究其实质，此词汇属 HSK 中的三级、即中级，所以《中文》教材与《HSK 词汇等级大纲》中词汇所对应匹配的等级存在相应的差异。

笔者从《中文》之中的 196 个兼类词中有效地选择 119 个和 HSK 词汇大纲中的相关词汇的等级加以对比，其结果见下表：

表 1-2-4: 《中文》兼类词等级与 HSK 词汇等级大纲所在等级对应表

教材等级	词语	HSK 等级	词性
初级第一册	帮助	2	动、名
初级第一册	本来	4	副、形
初级第一册	标志	5	动、名
初级第一册	成功	4	动、形
初级第一册	充实	6	动、形
初级第一册	创新	6	动、名
初级第一册	多	1	副、形
初级第一册	让	1	动、介
初级第一册	上	1	动、名
初级第一册	在	1	动、介、副
初级第一册	爱好	3	名、动
初级第一册	安全	4	形、名
初级第一册	比赛	3	动、名
初级第一册	表现	5	动、名
初级第一册	传说	5	名、动
初级第一册	门	2	量、名
初级第一册	下	1	动、名、量
初级第二册	雕刻	6	动、名
初级第二册	感觉	4	动、名
初级第二册	够	4	动、副
初级第二册	打算	3	名、形
初级第二册	大致	6	名、动
初级第二册	代表	5	副、形
初级第二册	发明	5	动、名
初级第二册	附近	3	形、名
初级第二册	感冒	3	动、名
初级第二册	感受	5	动、名
初级第二册	根据	3	介、名
初级第三册	构成	5	动、名
初级第二册	固定	5	形、动

教材等级	词语	HSK 等级	词性
初级第二册	规律	5	名、形
初级第三册	和平	5	形、名
初级第三册	计划	4	动、名
初级第三册	建议	4	动、名
初级第三册	工作	1	动、名
初级第三册	共同	4	形、副
初级第三册	会	1	助动、动
初级第三册	坚定	6	形、动
初级第三册	健康	3	名、形
初级第四册	健全	6	形、动
初级第四册	教育	4	名、动
初级第四册	解释	4	动、名
初级第四册	经历	4	名、动
初级第四册	聚会	4	名、动
初级第四册	讲究	5	名、动、形
初级第四册	交易	6	名、动
初级第四册	决心	5	动、名
中级第五册	考验	6	名、动
中级第五册	空闲	5	形、名
中级第五册	练习	3	动、名
中级第五册	恋爱	5	名、动
中级第五册	录音	5	名、动
中级第五册	绝对	5	形、副
中级第五册	另外	4	连、副、代
中级第六册	密切	5	形、动
中级第六册	设计	5	动、名
中级第六册	偶然	5	形、副
中级第六册	判断	5	动、名
中级第六册	甚至	4	副、连
中级第六册	时尚	5	形、名
中级第六册	收货	5	名、动

教材等级	词语	HSK 等级	词性
中级第六册	实际	4	形、名
中级第七册	体会	5	动、名
中级第七册	通过	4	动、名
中级第七册	通知	4	名、动
中级第七册	同时	4	连、名
中级第七册	为难	6	形、动
中级第七册	提议	6	名、动
中级第七册	统一	5	动、形
中级第七册	突然	3	副、形
中级第七册	稳定	5	形、动
中级第七册	误解	6	名、动
中级第七册	委屈	5	动、形
中级第八册	习惯	3	名、动
中级第八册	幸福	4	形、动
中级第八册	要求	3	名、动
中级第八册	依据	6	名、介、动
高级第九册	原来	4	副、名、形
高级第九册	享受	5	动、名
高级第九册	象征	5	名、动
高级第九册	意识	6	名、动
高级第九册	意外	5	形、名
高级第九册	游泳	2	动、名
高级第九册	娱乐	5	动、名
高级第九册	阅读	4	动、名
高级第十册	由于	4	介、连
高级第十册	专业	4	形、名
高级第十册	总结	4	动、名
高级第十册	影响	3	动、名
高级第十册	运动	2	名、形
高级第十册	运气	5	名、形
高级第十册	装饰	5	名、动

教材等级	词语	HSK 等级	词性
高级第十一册	真正	4	副、形
高级第十一册	致使	6	动、连
高级第十二册	支出	6	名、动

3. 汉语教材《中文》兼类词类型统计

根据第六版的《现代汉语词典》划分相应的类别，可将词汇划分成十二类，其名称分别是名、动、介、代、数、量、副、形容词、助、连、叹、拟声；相应的，将对外汉语的语法划分成十二种类型，其名称分别是名、动、代、形容、数、量、介、副、连、助、叹、象声。在《中文》之中，将词性共划分成十四种类型，其名称分析为名、动、形容、副、介、代、连、助、数、量、助动、叹、拟声、象声；对比于《现代汉语词典》，可以看出，在划分类别的时候，所多出的词分别是象声与助动词；对比于对外汉语的语法，所多出的词分别是拟声与助动词。

兼类词类型意味着针对兼类词属于哪种类型的标识。以教材为兼类词的具体标识为依据，把 196 个兼类词根据兼类的具体类型加以统计且有效地划分相应的类别。

表 1-3-1: 《中文》针对兼类词的类型划分类别与具体的统计情况

兼类类型	词语	数量
名、动	帮助、比赛、标志、表现、病、创新、代表、雕刻、发明、发音、感冒、感受、构成、积淀、计划、导游、建议、解释、决心、翻译、练习、恋爱、迷、面试、判断、设计、体会、同窗、统称、侦探、享受、影响、游泳、娱乐、阅读、运动、总结、代、关、决定、量、伤、上、省、爱好、传说、打算、服务、保管、感觉、工作、降水、交易、教育、经历、聚会、考验、录音、陪练、发明、剩余、收获、提议、通知、误解、习惯、象征、要求、意识、支出、装饰、包、感、怀、交通、	77

名、形	道德、精神、形象、系统、标准、传统、规律、健康、锦绣、喜庆、运气、安全、附近、和平、空闲、时尚、实际、幸福、意外、专业、国内、由、自然	23
动、形	稳定、统一、协调、负责、自觉、暖、委屈、差、关注、流行、勉强、随便、先行、自信、充实、固定、活、坚定、健全、密切、为难、闷	23
副、形	本来、大致、突然、真正、纷纷、随意、一定、共同、绝对、偶然、差不多、多、好、老、全、新、总	17
量、名	根、号、户、刻、门、瓶、天、圈(儿)、声、所、头、家	12
动、介	给、叫、让、随着、随着依、通过、比、跟、顺	11
副、连	甚至、并、果真、首先、不过、不料、还是、宁愿	8
动、副	够、无意、倒	3
动、量	回、升、分	3
副、名	常年、一时、当初	3
动、名、量	下、点	2
动、助动	要、会	2
量、形	次、双	2
代、连	那	1
动、介、副	在	1
动、连	致使	1
副、名、形	原来	1
介、连	由于	1
介、名	根据	1
连、副、代	另外	1

《中文》教材中的兼类词共有 26 个兼类类型，以《中文》中标识的具体词性为依据，把 196 个兼类词以词性为依据加以划分类别且进行有效地统计，见表 1-2-4 中的数据：能够看出来属于名、动兼类的相应词汇在总数中所占的比率为 39.2%，名词与形容词的兼类占了 11.7%，动词与形容词兼类占了 11.7%，名词、动词、形容词三类词的兼类占了总数 62.6%。中文教材中名词的

总数量>动词总数量>形容词总数量。在现代汉语的具体词汇之中，名、动、形容词占有大部分的比率，相关数据统计表明其比率约为 89%；下表为《现代汉语研究语料库》查询系统资料。

表 1-3-2: 《现代汉语研究语料库》词性查询比对表

词性	数量	占总数的百分例 (%)
名词	26754	53.36
动词	12623	25.18
形容词	5158	10.29
叹词	88	0.18
代词	299	0.60
助词	137	0.27
介词	224	0.45
连词	302	0.60
语气词	93	0.19
副词	1937	3.86
象声词	223	0.45
量词	591	1.18
数词	1708	3.41

兼类词在初级课本、中级课本和高级课本中分布呈现不平衡，教材中词汇等级之难度逐步地加深，呈现出来的兼类词的比例出现逐步递减的具体态势，之后不断提升年级，课本中兼类词的出现数量也在减少。兼类词经常出现在初级高频词汇中。本章对《中文》教材兼类词进行了整理方便学习者可以对照学习。同时与 HSK 词汇大纲进行了等级对比。发现《中文》教材与 HSK 等级大纲的等级符合率不高。说明《中文》教材和《HSK 教程》等教材在编写时不够十分重视兼类词现象。也说明兼类词的标注、分级是今后汉语教学研究需要注意的地方。

第二章 兼类词语教学在罗勇公立光华学校的教学实践分析

兼类词语的现象已经被越来越多的汉语教学者所重视，兼类词语的教学研究也越来越重要。本文以《中文》教材的使用学校之一，泰国罗勇公立光华学校为研究对象。对母语非汉语的学生进行兼类词掌握情况的调查研究，并对兼类词语的教学给出案例设计。

第一节 教学实践场所的基本情况

1. 罗勇公立光华学校的基本情况

泰国罗勇公立光华学校中学部，初中一年级到高中三年级共 17 个班级；初一有 4 个班级、初二 4 个班级、初三 3 个班级。高一、高二、高三分别有 2 个班级，中学学生学生年龄为 12-18 岁，也是我们本文研究的主要人群。全校共有 40 名中文教师。初中一年级至高中三年级每天两节中文课。上午 8:20-9:10 分一节，下午 13:30-14:20 一节。上午的教材为暨南大学出版社的教材《中文》，这本教材也是本文研究的主体。下午的教材为暨南大学出版社的《说话》，这本教材也是《中文》教材的姐妹教材，旨在提升学生阅读和对话的能力。

2. 《中文》教材简介及在罗勇公立光华学校的使用情况

本研究的具体对象是《中文》教材，即暨南大学华文学院在国务院侨务办公室的委托下编撰而成，其受众群体是旅居海外的华侨及子弟，为其中文的学习奠定基础，同时免费提供给全球各地区与中文有关的学校。教材共包括十二册语文课本，各册附注 A 与 B 练习题册，同时配备了配套的供教师使用的参考书；独立编写有关拼音方面的内容，且成为一册。在编写的过程中，与华文教育（海外）的需求相符合且实现相应的目标，以教学目标对象的环境与年龄以及心理方面的特征为着眼点，以对外汉语办公室的《汉语及语法等级标准大纲》及最新的《现代常用汉语字表》为依据编撰配置教材。拥有丰富的内容，同时逐步推进，图文并茂，彩色排版，成为迄今为止比较全面系统的、为学习语言而编撰的教材。教材的生字量多达 2110 个，同时将其定为九年完成十二册教材的具体内容。编写此教材的目标是让学生为学习上述教材为契机，更好地对自己进行有的放矢地训练，从而拥有对普通话的听说读写等能力，深入浅出地掌

握中国文化常识，为日后深层次地学习中国语言奠定基础。因为《中文》目前是由国务院侨办委托大使馆免费向泰国 124 所华文民校免费发放的，目前在泰国使用该教材的学生群体高达数万人。所以对于这套教材的研究对于在他国的汉语教学有非常重要的现实意义。

罗勇公立光华学校为国务院侨办海外华文示范学校，因此《中文》这套教材也在罗勇光华学校使用了十年有余。目前是小学、初中、高中的主要教材。罗勇公立光华学校各个年级每天两节中文课，上午的课程就是以《中文》这套丛书为教材。本文研究对象为光华学校初高中学生，使用的是《中文》第七册至第十二册。

第二节 罗勇公立光华学校学生的兼类词掌握情况调查研究

1. 学生掌握兼类词数量情况的问卷调查分析

对于学生学习的角度来说，兼类词的学习是难度比较高的，因为涉及面比较广，兼类词具有不同的词性，不同的词性又有不同的含义，不同的词性在不同条件下有不同的用法。因此兼类词的学习对于学生来说是比较困难的，非常容易出错。而且由于学生的学习水平不相同、学生的学习动机也不同、个人因素也不同、每个学生的学习的方式和方法也不同，所以学生在兼类词学习过程中可能遇到的问题也是不同的。但是个性问题之外，一定有一些共性的难题。例如学生在学习兼类词时，如果遇到了学习和掌握起来有困难的词性，很多学生会选择回避和放弃的学习策略，避开这类词性的学习和使用。这样后果是给学生的交际带来阻碍，使学生出现“老外”说中文的现象，导致学生对于一些词的理解有偏误，对一些词性的使用有偏误。对于一些词，如果不能掌握词性，在语法运用上就会出现困难，从而造出错句、病句。导致学习的恶性循环，使得用中文交际和学习产生重重障碍。

笔者针对光华学校初中三年级一班的 35 名同学和高中三年级一班和二班的 35 名学生进行《中文》中的中级和高级阶段兼类词汇进行问卷调查。以便对教材中的使用错误频率较高的兼类词进行整理归纳。本调查表有三个部分组成，第一部分为词语兼类词性选择，直观的调查学生兼类词掌握情况。第二部分为词语兼类词性辨析，在句子应用中调查学校对于兼类词性的掌握情况。因此前两部分为选择题，有学生的运气成份，不能完全真实反映学生对于兼类词的理解程度，因此第三部分设计成问卷调查方式，调查学生对兼类词的认识和理解，以及对兼类词学习重要性的认识。

表 2-2-1：初中三年级学生兼类词调查问卷统计表

类型	题号	兼类词	答对人	答错人数	答对占	类型总计
名、动兼类词	1	帮助	7	24	20%	14.2%
	3	比赛	4	31	11.4%	
	5	标志	4	31	11.4%	
名、形兼类词	2	传统	5	30	14.2%	13.3%
	4	规律	3	32	8.6%	
	6	健康	6	29	17.1%	
动、形兼类词	7	协调	7	28	20%	22.8%
	9	委屈	6	29	17.1%	
	11	自信	11	24	31.4%	
副、形兼类词	8	本来	3	32	8.6%	11.4%
	10	突然	3	32	8.6%	
	12	真正	6	29	17.1%	
量、名兼类词	13	根	6	29	17.1%	10.4%
	17	瓶	3	32	8.6%	
	21	家	2	33	5.7%	
动、介兼类词	14	给	6	29	17.1%	11.4%
	16	叫	6	29	17.1%	
	20	随着	0	35	0	
副、连兼类词	15	甚至	2	33	5.7%	9.5%
	18	首先	4	31	11.4%	
	19	不过	4	31	12.9%	
答对占比总					13.5%	

表 2-2-2: 高中三年级学生兼类词调查问卷统计表

类型	题号	兼类词	答对人	答错人数	答对占	类型总计
名、动	1	帮助	11	24	31.4%	22.9%
	3	比赛	6	29	17.1%	
	5	标志	7	28	20%	
名、形	2	传统	4	31	11.4%	20%
	4	规律	8	27	22.8%	
	6	健康	9	26	25.7%	
动、形	7	分散	13	22	37.1%	25.6%
	9	委屈	7	28	20%	
	11	自信	7	28	20%	
副、形	8	本来	9	26	25.7%	18.1%
	10	突然	5	30	14.2%	
	12	真正	5	30	14.2%	
量、名	13	根	10	25	28.6%	40%
	17	瓶	18	17	51.4%	
	21	家	14	11	40%	
动、介	14	给	4	31	11%	11.4%
	16	叫	6	29	17.1%	
	20	随着	2	33	5.7%	
副、连	15	甚至	5	30	14.3%	15.2%
	18	首先	3	32	8.6%	
	19	不过	8	27	22.8%	
答对占比					18.3%	

以上表 2-2-1 与表 2-2-2, 分别是对光华学校初级和高级学生进行的测试。初中学生 HSK 水平均在 2 级以上。高中 HSK 水平均在 3 级以上。从表 2-2-1 中可以看出初中初级水平学生对《中文》教材中的动词和形容词兼类词的词性掌握的最好, 学生答对的正确率在 22.8%; 对副词和连词兼类词的词性掌握正

准确率最低，只有 9.5%；初中初级水平学生在此次词性测试的答对总占比仅为 13.5%。

从表 2-2-2 中可以看出高中高级水平学生对《中文》教材中的量词和名词兼类词的词性掌握的最好，学生答对的正确率在 40%。对动词和介词兼类词词性掌握的最不好，正确率为 11.4%。高中高级水平学生在此次词性测试的答对总占比仅为 18.3%。高中高级水平学生在此次词性测试的答对率相比初级水平学生高 4.8%。整体来看光华学校学生在兼类词的词性掌握上处于比较低的水平。

由于本次《中文》教材词性掌握情况调查测试为选择题，为测试出学生对兼类词现象真实的了解程度，本次调查问卷又增加了兼类词辨析和兼类词现象认知调查内容。

表 2-2-3：初中三年级学生兼类词辨析调查问卷统计表

类型	题	兼类词	答对人	答错人数	答对占	类型总计
名.形兼类词	1	运气	10	25	28.5%	12.8%
	2	运气	9	26	25.7%	
名.动兼类词	3	麻烦	7	28	20	18.6%
	4	麻烦	6	29	17.1%	
动.形兼类词	5	分散	11	24	31.4%	35.7%
	6	分散	14	21	40%	
答对占比总					27.1%	

表 2-2-4：高中三年级学生兼类词辨析调查问卷统计表

类型	题	兼类词	答对人	答错人数	答对占	类型总计
名.形兼类词	1	运气	17	18	48.6%	44.3%
	2	运气	14	21	40%	
名.动兼类词	3	麻烦	12	23	34.2%	28.9%
	4	麻烦	8	27	22.9%	
动.形兼类词	5	分散	15	20	42.9%	40%
	6	分散	13	22	37.1%	
答对占比					37.6%	

以上表 2-2-3 表 2-2-4 分别是对光华学校初级和高级水平学生进行的兼类词辨析测试。从表 2-2-3 中可以看出初中初级水平学生对《中文》教材中的动词和形容词、名词这三类最简单的兼类词组合掌握情况。初中初级水平学生名、形兼类词答对人数比为 12.8%；名、动兼类词答对比为 18.6%；动、形兼类词答对比为 35.7%。总答对率为 27.1%。从中可看出光华学校初中初级水平学生兼类词辨析能力处于一个比较低的水平。从表 2-2-4 中可以看出高中高级水平学生对《中文》教材中的动词和形容词、名词这三类最简单的兼类词组合掌握情况。高中高级水平学生名、形兼类词答对人数比为 44.3%；名、动兼类词答对比为 28.9%；动、形兼类词答对比为 40%。总答对率为 37.6%，从中可看出光华学校高中高级水平学生兼类词辨析能力也同样处于一个比较低的水平。

表 2-2-5：初中三年级学生兼类词现象的认识调查问卷统计表

题号	问题	A. 是	B. 不是	C. 不确定
1	所有的汉语词汇都有两种以上的词性	12	18	5
2	有些汉语词汇是有两种或多种词性的。	16	17	3
3	非常多的汉语词汇有两种或多种词性。	20	11	4
4	你是否能很容易的分辨出词汇的每一种	2	33	0
5	你觉得学习并掌握汉语词汇在不同用法	25	7	3
6	你是否希望老师在词汇讲解时，单独举	27	3	5
7	你是否希望对教材中的多词性词汇进行	29	2	4

表 2-2-6：高中三年级学生兼类词现象的认识调查问卷统计表

题号	问题	A. 是	B. 不是	C. 不确定
1	所有的汉语词汇都有两种以上的词性	4	31	0
2	有些汉语词汇是有两种或多种词性的。	34	1	0
3	非常多的汉语词汇有两种或多种词性。	35	0	0
4	你是否能很容易的分辨出词汇的每一种词	4	31	0
5	你觉得学习并掌握汉语词汇在不同用法下的	29	3	3
6	你是否希望老师在词汇讲解时，单独举例讲	30	3	2
7	你是否希望对教材中的多词性词汇进行专门	33	2	0

以上表 2-2-5 表 2-2-6 分别是对光华学校初级和高级水平学生进行的兼类词认知和学习意愿的调查问卷。从中可以看出，初中年级学生中对兼类词现象的认知能力明显低于高年级学生。还有相当比例的学生不了解汉语兼类词现象。在初级水平学生与高级水平学生的兼类词辨析能力较低的前提下，学生普遍对于兼类词教学课程有学习的兴趣和需求。高年级学生通过母语学习和英语学习等语言学习的过程中，已经对语言学中的兼类词现象有了初步的了解，但是由于兼类词研究是比较难的语法课题。学生在学习汉语的过程中很难做到通过自学的方式来学习汉语兼类词的相关课程。因此学生普遍对兼类词的课堂学习表现出浓厚的兴趣。

2. 汉语教师对兼类词的教学重视程度及教学实践中相关问题的调查分析

兼类词在光华学校汉语教学中的现状可以从老师的“教”和学生的“学”两个方面进行分析。教师的“教”在学生在学习过程中起着非常重要的指导作用。

兼类词的教学不仅涉及到普通的词汇教学，更重要的是语言技能和语言交际技能的培养。培养学生如何在不同的场合、地点。运用不同的词性，兼类词的教学应该包含在汉语教学的各个环节中。笔者从光华学校目前的一些教学情况上着手，调查教师关于兼类词的教学及学生对兼类词的掌握情况。以下是对光华学校中学部的 10 名汉语教师做的问卷调查统计表。

表 2-2-7：光华学校教师兼类词教学问卷调查统计表

题目	非常多	较	有	较少	没有	积极占	被动占
是否讲解过兼类词			8	2		0%	20%
扩展讲解词性	2	7	1	0		90%	0%
利用课余时间补充		1	5	3	1	10%	40%
专题讲解		5	2	1	2	50%	30%
让学生标记词性	4	4	1	1		80%	10%
兼类词造句与会话	3	2	4	1		50%	10%
语法讲解兼类词	5	3	2			80%	0%
兼类词作业与训练		2	3	4	1	20%	50%
是否应专词讲解	8	2				100%	0%
是否计划增加兼类	10					100%	0%

从调查问卷的结果来看光华学校中学部的大多数中文老师会关注到兼类词现象，但是扩展讲解和专题讲解的老师很少。在课程体系中对兼类词词性的练习和运用讲解不多。但是大部分老师都倾向于增加兼类的授课比重。期中值得注意的是当调查教师是否讲解过兼类词时，积极占比为 0%，当调查教师是否扩展讲解词性时，积极占比为 90%。这样看似有点矛盾的说法，反映受测验的教师没有将一个词语多种词性这种兼类词现象，当作一个既有的课题来重视。没有将词语的多词性现象当作一个语法点的意识。虽然在调查问卷里，教师刻意增加兼类词讲解的积极占比。但兼类词的作业与训练环节积极占比只有 20%，再次暴露了教师在兼类词教学上的不足和缺失。值得注意的另一个现象是，教师们在调查问卷的最后，赞成专词词性讲解和计划增加兼类词课程上的积极占比均达到 100%。说明教师在教学过程中，已经发现和意识到了汉语词汇的这个现象，并认为这个语法学习点，对提高学生学习成绩有重要的积极意义，并有意积极寻求解决兼类词教学的方法。

第三节 兼类词语教学的教学设计与实施

1. 《中文》教材中名词与动词的兼类词教学设计及实施

教学对象： 罗勇光华学校初中三年级学生	教学人数： 35 人/班
使用教材： 《中文》第九册	教学时间： 1 课时（50 分钟）
<p>一. 教学内容 学习具有名词与动词词性的兼类词</p> <p>二. 教学目标</p> <p>1. 知识目标 掌握、理解同一个词在不同应用的情况下的词性。</p> <p>2. 能力目标 通过学习，掌握教材中的名词与动词类的兼类词用法。</p> <p>3. 情感目标 兼类词的词性判断是比较难的，学习兼类词，可以克服学生学习汉语的畏难情绪，增加学生学习汉语的兴趣。</p> <p>三. 教学重点 掌握《中文》教材中的名词、动词类兼类词的用法。</p> <p>四. 教学难点 熟练辨析名词与动词词性的兼类词在不同语境中的属性</p> <p>五. 教学方法 1. 讲解法 2. 归纳法 3. 多媒体教学法 4. 巩固法</p> <p>六. 教学用具 白板书写、电脑 PPT</p> <p>七. 教学过程</p> <p>（一）课堂导入（3 分钟左右）</p> <p>词性讲解。提问学生：你们知道什么是名词吗？请举例名词。你们知道什么是动词吗？请举例动词！教师自己也举例并讲解什么是名词和形容词。</p>	

帮助、比赛、标志、表现、病、代表、创新、雕刻、发音、发明、感冒、解释、决心、翻译、练习、恋爱、迷、面试、判断、设计、同学、体验、总称、休闲、运动、总结、代、关、决定、量、伤、上、省、爱好、传说、打算、服务、保管、感觉、工作、降水、交易、教育、经历、聚会、考验、录音、陪练、发明、剩余、收获、提议、通知、误解、习惯、象征、要求、意识、支出、装饰、包、感、怀、交通、排、站。

PPT

(二) 词语举例 (2 分钟左右)

发动学生在学过的词汇表中寻找名词和形容词。并引导学生例举一些名词。在电脑 PPT 上展示《中文》教材中的兼类词。问学生，你认为哪些是名词？哪些是动词？

以上词语均为中文课本中的名词与动词兼类词。

(三) 词语词性讲解 (5 分钟)

引导学生用导游、翻译、侦探、保管、编辑、发明等名词与动词兼类词造句。并分析学生造句中的词语词性。

用 PPT 做名词词性讲解和动词词性讲解，并做例句。

代表某种类型的人或某种类型的事物、或某种类型的物质或者代表抽象定义的相应名称，比如说老师、学生、记者、公务员代表某种类型的人，茶叶、花露水代表某种类型的物质，改革、布尔什维克代表抽象的定义。可将普通或普遍用到的名词有效地划分成五种类型：第一、个体，也就是说代表单一的事物与人物，诸如自行车、厨房、卫生间、照片、音箱等；第二、集体，代表人或事物群体的相应名称，诸如布尔什维克、共产党、家庭、军队、集团等；第三、复合词，即名词中涵盖两个及以上的名词，将这些名词组合在一起。诸如过路人、内兄、中国共产党、电脑显示器等；第四，物质名词：表示物质或不具备确定形状和大小的个体的物质。如火、钢、空气、水、牛奶、炭、金、木等；第五，抽象名词：表示动作，状态，品质或其它抽象概念。诸如劳动、健康、生活、友情、耐力、创新等。

PPT

动词：表示人或事物的动作或一种动态变化，一般出现在名词主语或主句后。

如“走、笑、有、在、看、写、飞、落、保护、开始、起来、上去”。

按照动词的意义可以分为实义动词，情态动词，系动词，助动词。

实义动词是具体地表示动作行为，存在，心理活动的动词。其中有一类趋向动词可以单独作谓语，如“月亮下去了，太阳还没有出来”。还经常用在别的动词或形容词后边表示趋向，作趋向补语。如“拿<出>一本书”、“拿<出来>一本书”、“拿<出>一本书<来>”。

情态动词表示主语做某动作的可能，意愿，必要，也称为能愿动词。其包括能/能够、会、该/应该/应当、配/值、宁可等。

系动词是后接描述性的补语，描述主语状态的词。汉语中构成判断句的系词“是”，“乃”等词

助动词是一系列协助实义动词构成语法功能的动词。在英语中被助动词“协助”的实义动词要使用非限定结构。汉语只使用助词协助完成动词的时态，语态，语气。

PPT

（四）例句讲解（25 分钟）

例 1 词语“导游”

“导游”有名词和形容词两个词性，在做动词的时候，其内涵是带领游客去游览名山大川与名胜古迹或者对于游客的具体游览发挥导向性作用，在做名词的时候，代表一种职责与角色，那指导游客游览者，是一种工作的名称。用法举例如下：

1. 我想请你为我们大家导游。（动词）
2. 导游小姐告诉我，这个房子有三百年的历史了。（名词）

例 2 词语“翻译”

“翻译”的词性有两种，分别代表动词与名词，动词的词性意味着将某个国家的文字或语言的内涵通过另一国家的语言加以体现，在一些时候，指方言和民族语言、方言之间、古代语和现代语之间的互相翻译和表现形式。名词代表从事“翻译”的工作者，即某一种职责与角色，其用法的案例为：

1. 《安徒生童话》早就从丹麦文字被翻译为中文了。（动词）
2. 我是这家报社的翻译。（名词）

例 3 词语“侦探”

“侦探”有名词和动词两个词性：作名词时，表示从事这种工作的一个人。做动词时表示用调查和取证的方式完成某项工作或事情，主要用法和示例如下：

1. 他看见，一个侦探跟上了少爷。（名词）
2. 我要先去侦探一下对面敌人的兵力分布情况。（动词）

例 4 词语“保管”

“保管”的词性有两种，分别代表动词与名词，动词的词性意味着管理与存贮以及维护等相应的动作，在做名词的时候代表基于某特殊组织之中从事保存与管理等相关工作者。其具体的用法案例包括：

1. 那两个保管工作时抽烟，被经理发现了。（名词）
2. 他负责保管学校的教具，从没有出过什么错误。（动词）

例 5 词语“编辑”

“编辑”的词性有两种，分别代表动词与名词，动词的词性意味着有效地加工与整合文字方面的资料或相应的文学方面的具体作品等相应的具体动作，在做名词的时候表示做这项工作的人，是职务与角色的相应称呼。主要用法和示例如下：

1. 我现在是人民日报的一名编辑。（名词）
2. 这套教材编辑的十分严谨。（动词）

例 6 词语“发明”

“发明”的词性有两种，分别代表动词与名词，动词的词性意味着将某新东西制造出来、或将某方法加以创造出来的具体的动作，在做名词的时候代表创造某一种新事物或发明出新的方法的具体结果。

其重要的用法和案例为：

1. 这是一个造福人类的发明。（名词）
2. 自从发明了飞机以后，人们的长途旅行变得更容易了。（动词）

（五）小组讨论（5 分钟）

结合以上的例句，让学生们进行小组的互动，讨论名词和动词类的兼类词相关用法。

（六）词语练习（5 分钟）

学生分组对以上兼类词造句，老师结合前面的例句对学生的句子进行评判和解释并进行补充。

(七) 归纳总结 (3 分钟)

本节课学习了六组兼类词汇，教师通过讲解和提问的方式，让学生练习造句，练习使用兼类词根据词性造句。并根据学生的回答讲解存在的问题，老师教师及时在课堂补充解答。最终让学生在课堂上能够学会并正确运用该类词语。

(八) 布置作业 (2 分钟左右)

1. 用导游、翻译、侦探、保管、编辑、发明这六组词语的名词词性和形容词词性分别造句
2. 在《中文》第七册教材的词汇表中找出 3 个以上的名词与动词兼类词。

2. 《中文》教材中名词与形容词的兼类词教学设计及实施

教学对象: 罗勇光华学校初中三年级学生	教学人数: 35 人/班
使用教材: 《中文》第九册	教学时间: 1 课时 (50 分钟)
一. 教学内容 学习具有名词与形容词词性的兼类词	
二. 教学目标 1. 知识目标 掌握、理解同一个词在不同应用的情况下的词性。 2. 能力目标 通过学习，掌握教材中的名词与形容词类的兼类词用法。 3. 情感目标 兼类词的词性判断是比较难的，学习兼类词，可以克服学生学习汉语的畏难情绪，增加学生学习汉语的兴趣。	
三. 教学重点 掌握《中文》教材中的名词、形容词类兼类词的用法。	
四. 教学难点 熟练辨析名词与形容词词性的兼类词在不同语境中的属性	
五. 教学方法 1. 讲解法 2. 归纳法 3. 多媒体教学法 4. 巩固法	
六. 教学用具 白板书写、电脑 PPT	

七. 教学过程

(一) 课堂导入 (3 分钟左右)

词性讲解。提问学生：你们知道什么是名词吗？请举例名词。你们知道什么是形容词吗？请举例动词！教师自己也举例并讲解什么是名词和形容词。

(二) 词语举例 (2 分钟左右)

发动学生在学过的词汇表中寻找名词和形容词。并引导学生例举一些名词。在电脑 PPT 上展示《中文》教材中的兼类词。问学生，你认为哪些是名词？哪些是形容词？

道德、精神、形象、系统、标准、传统、规律、健康、锦绣、喜庆、运气、安全、附近、和平、空闲、时尚、实际、幸福、意外、专业、国内、由、自然

PPT

以上词语均为中文课本中的名词与形容词兼类词。

(三) 词语词性讲解 (5 分钟)

引导学生用道德、精神、形象、传统、系统、标准等名词与形容词兼类词造句。并分析学生造句中的词语词性。

名词：

代表某种类型的人或某种类型的事物、或某种类型的物质或者代表抽象定义的相应名称，比如说老师、学生、记者、公务员代表某种类型的人，茶叶、花露水代表某种类型的物质，改革、布尔什维克代表抽象的定义。可将普通或普遍用到的名词有效地划分成五种类型：

第一、个体，也就是说代表单一的事物与人物，诸如自行车、厨房、卫生间、照片、音箱等；

第二、集体，代表人或事物群体的相应名称，诸如布尔什维克、共产党、家庭、军队、集团等；

第三、复合词，即名词中涵盖两个及以上的名词，将这些名词组合在一起。诸如过路人、内兄、中国共产党、电脑显示器等；

第四、物质名词：表示物质或不具备确定形状和大小的个体的物质。如火、钢、空气、水、牛奶、炭、金、木等；

第五、抽象名词：表示动作，状态，品质或其它抽象概念。诸如劳动、健康、生活、友情、耐力、创新等)

PPT

用 PPT 做名词词性讲解和动词词性讲解，并做例句。

形容词：

形容词在词类中同样是至关重要的一种类型，其重要的用处包括对于代词或者名词加以相应地描述或者具体地修饰，代表事物或者人的具体属性与特点以及相应的状态，一般情况下在句子中充当定语的成分，有的时候也可以成为补语或表语的成分，描述或者修饰或渲染事物的属性与状态以及相应的形状。诸如美、高、细致、灵活、生动、聪明、伶俐、凉、火热、简单、繁琐等。

形容词用法：

第一，表示属性的形容词普遍能够为“很”及“不”等副词所修饰与渲染，比如可以说“不高”、“很胖”、“不灵活”、“很聪明”等；一些表示具体状态的形容词不能够被“很”与“不”等副词所修饰与渲染，比如我们不能够这样说，“不金黄”“很金黄”、“不湛蓝”、“很湛蓝”等。

第二，形容词能够对于名词加以有效地修饰与渲染，在这个时候的句子里充当谓语与定语等相应的成分。诸如可以这样说“大鼻子”、“大厦”、“高级烟”等。

第三，某些形容词能够加以重叠运用。诸如“长长”、“美美”等。

第四，在句子中，形容词后面不能接宾语。

PPT

（四）例句讲解（25 分钟）

例 1 词语“道德”

“道德”的词性有两种，分别代表动词与名词，名词的词性代表重要的意识形态领域，即公众生活以及行为的准则与规范。道德是通过人们的自律和通过社会的舆论对人们生活起一定的约束作用。

道德在作形容词的时候代表某一种现象或者情形与道德规范相契合，普遍用在否定形式之中。其用法包括：

1. 在你想要做什么事情前，请先考虑你这种行为是不是有道德。

（名词）

2. 你这种破坏公物的行为非常不道德。（形容词）

例 2 词语“精神”

“精神” 有名词和形容词两个词性：“精神” 在作形容词时表示的意思是极其有生气与极其活跃；假如在具体的句子之中，呈现于“有”之后的时候，“有”与“精神”分别充当动、名词，意味着呈现出活力与具体的习惯来。在这里名词“精神”就是用来修饰句子中的动词“有”，能够完善与修饰句子整体。这个时候，这一词汇即关系及内容上的名词与形容词兼类词。

所以从转喻与认知的视角上讲，“精神”的既有词性即名词，基于例1之中，代表着彰显出相应的活力来，一般情况下代表活跃者。基于例2，它是形容词的词性，即靶域的意，基于句中匹配于“多”，显著出基于原域、精神具备“活跃的”之内涵。其具体的用法包括：

1. 咱们要振作起来，打起精神，使任务的完成得到保障。（名词）
2. 看这丫头天天多精神啊，有使不完的干劲儿（形容词）

例 3 词语“形象”

“形象” 在当作名词的时候，代表致使公众理念与情感进行活动的具体形态；从作品之中被加以创造，作为生活的具体情境，可激发出公众的情感与理念，一般指文学作品里的人物的神情和面貌、性格等特征。作形容词时，则表示描绘或要表达更具体的、更生动的。主要用法和示例如下：

1. 要想做成大事，就不要太顾及自身的形象，正所谓“不扫屋而扫天下”（名词）
2. 他形容的男人与女人的区别简直是太形象了。（形容词）

例 4 词语“传统”

“传统” 作为名词的时候代表薪火相传、存在一定特征及社会方面的因素。诸如思想、理念、机制等；作为形容词的时候代表世代流传或延续久远的、存在独特特征的、事物，也有可能存在因循守旧的特点；其用法包括：

1. 中国人自古就崇尚尊老和爱幼的传统。（名词）
2. 老人们的思想就比较传统。（形容词）

例 5 词语“系统”

“系统” 作为名词的时候，代表相同类型的事物根据相应的关联而构成的相应整体；在作为形容词的时候，代表存在一定的条理性，其用法包括：

1. 此系统真不错，需要大家齐心协力才有可能完成。（名词）
2. 小明给大家推荐了一本非常系统的学习教材。（形容词）

例 6 词语“标准”

“标准”作为名词的时候，代表有效衡量与权衡行为或者事物的相应准则与规范；而作为形容词的时候，代表自己或行为与准则或规范相契合，能够供同种类型的行为或相应的事物加以对比和有效地核对；其用法是：

1. 实践是检验真理与结论的唯一标准。（名词）
2. 你的英语发音还是像以前那么标准。（形容词）

（五）小组讨论（5分钟）

结合以上的例句，让学生们进行小组的互动，讨论名词和形容词类的兼类词相关用法。

（六）词语练习（5分钟）

学生分组对以上兼类词造句，老师结合前面的例句对学生的句子进行评判和解释并进行补充。

（七）归纳总结（3分钟）

本节课学习了六组兼类词汇，教师通过讲解和提问的方式，让学生练习造句，练习使用兼类词根据词性造句。并根据学生的回答讲解存在的问题，老师教师及时在课堂补充解答。最终让学生在课堂上能够学会并正确运用该类词语。

（八）布置作业（2分钟左右）

1. 用道德、精神、系统、形象、标准、传统这六组词语的名词词性和形容词词性分别造句
2. 在《中文》第七册教材的词汇表中找出3个以上的名词与形容词兼类词。

3. 《中文》教材形容词与动词的兼类词教学设计及实施

教学对象： 罗勇光华学校初中三年级学生	教学人数： 35人/班
使用教材： 《中文》第九册	教学时间： 1课时（50分钟）
一. 教学内容 学习具有形容词与动词词性的兼类词	
二. 教学目标	
1. 知识目标	
掌握. 理解同一个词在不同应用的情况下的词性。	

2. 能力目标

通过学习，掌握教材中的形容词与动词词性的兼类词用法。

3. 情感目标

兼类词的词性判断是比较难的，学习兼类词，可以克服学生学习汉语的畏难情绪，增加学生学习汉语的兴趣。

三. 教学重点

掌握《中文》教材中的形容词与动词词性的兼类词的用法。

四. 教学难点

熟练辨析形容词与动词词性的兼类词在不同语境中的属性。

五. 教学方法

1. 讲解法 2. 归纳法 3. 多媒体教学法 4. 巩固法

六. 教学用具

白板书写. 电脑 PPT

七. 教学过程

(一) 课堂导入 (3 分钟左右)

词性讲解。提问学生：你们知道什么是形容词吗？请举例形容词。你们知道什么是动词吗？请举例动词！教师自己也举例并讲解什么是动词和形容词。

(二) 词语举例 (2 分钟左右)

发动学生在学过的词汇表中寻找动词和形容词。并引导学生例举一些名词。在电脑 PPT 上展示《中文》教材中的兼类词。问学生，你认为哪些是动词？哪些是形容词？

稳定、统一、协调、负责、自觉、暖、委屈、差、关注、流行、勉强、随便、先行、自信、充实、固定、活、坚定、健全、密切、为难、闷

PPT

以上词语均为中文课本中的动词与形容词兼类词。

(三) 词语词性讲解 (5 分钟)

引导学生用统一、协调、稳定、负责、自觉、暖等动词与形容词兼类词造句。并分析学生造句中的词语词性。

用 PPT 做动词词性讲解和形容词词性讲解，并做例句。

动词：表示人或事物的动作或一种动态变化，一般出现在名词主语或主句后。如“走、笑、有、在、看、写、飞、落、保护、开始、起来、上去”。按照动词的意义可以分为实义动词，情态动词，系动词，助动词。实义动词是具体地表示动作行为，存在，心理活动的动词。其中有一类趋向动词可以单独作谓语，如“月亮下去了，太阳还没有出来”。还经常用在别的动词或形容词后边表示趋向，作趋向补语。如“拿<出>一本书”、“拿<出来>一本书”、“拿<出>一本书<来>”。情态动词表示主语做某动作的可能，意愿，必要，也称为能愿动词。其包括能/能够、会、该/应该/应当、配/值、宁可等。系动词是后接描述性的补语，描述主语状态的词。汉语中构成判断句的系词“是”，“乃”等词助动词是一系列协助实义动词构成语法功能的动词。在英语中被助动词“协助”的实义动词要使用非限定结构。汉语只使用助词协助完成动词的时态，语态，语气。

PPT

形容词：

形容词在词类中同样是至关重要的一种类型，其重要的用处包括对于代词或者名词加以相应地描述或者具体地修饰，代表事物或者人的具体属性与特点以及相应的状态，一般情况下在句子中充当定语的成分，有的时候也可以成为补语或表语的成分，描述或者修饰或渲染事物的属性与状态以及相应的形状。诸如美、高、细致、灵活、生动、聪明、伶俐、凉、火热、简单、繁琐等。

形容词用法：

第一，表示属性的形容词普遍能够为“很”及“不”等副词所修饰与渲染，比如可以说“不高”、“很胖”、“不灵活”、“很聪明”等；一些表示具体状态的形容词不能够被“很”与“不”等副词所修饰与渲染，比如我们不能够这样说，“不金黄”“很金黄”、“不湛蓝”、“很湛蓝”等。

第二，形容词能够对于名词加以有效地修饰与渲染，在这个时候的句子里充当谓语与定语等相应的成分。诸如可以这样说“大鼻子”、“大厦”、“高级烟”等。

第三，某些形容词能够加以重叠运用。诸如“长长”、“美美”等。

第四，在句子中，形容词后面不能接宾语。

PPT

（四）例句讲解（25 分钟）

例 1 词语“统一”

“统一”作为动词的时候，代表事物环节连结为整体、或者是存在分歧但最后回归且具备一致性特点，在作为形容词的时候代表存在一致性与系统性，同时也表示出它是单一的。“统一”作动词代表认知域，是一个具体形态。在这个语境中认知及次认知域两者的关联是极其邻近的，即“动作”与“动作产生的形态”两者的具体关联。用法举例如下：

1. 统一祖国是我们这代人的神圣职责。（动词）
2. 王老师和妈妈的意见十分的统一。（形容词）

例 2 词语“协调”

“协调”有动词和形容词两个词性，多用作形容词，但也可以作动词，“协调”在作形容词时，代表了原域，表示配合的比较适当。在作动词时，又代表靶域，表示使什么配合的适当。我们可以在这种形容词词性基础上来联想出导致结果所产生的过程，也就意味着相应的动作；属于“动作形态”与“动作”的关系。用法举例如下：

1. 这首曲子的曲风优美，音律协调，给听众一种幸福感。（形容词）
2. 你们应该协调好生活与工作的关系。（动词）

例 3 词语“稳定”

“稳定”有动词和形容词两个词性：在做动词时，表示的是由于某动作导致某事物呈现出平衡的状态。在句中，假如呈现于“使”之后，则代表某事物实施某动作之后所获取的相应结果，“稳定”具备动词的相应特点，意味着使某一种现象呈现出稳定的状态，从“稳定”这一词汇的特点所引申的动作而呈现出来的相应结果具备稳定的状态，因此形容词的内涵通常是动词内涵的相应结果，即属结果类别的兼类词。着眼于具体语义的视角，“稳定”即“形容词”，基于例 1，其内涵代表安定与牢固，因此其结果标识着具体的形态；基于例 2，“稳定”代表动词，即标识着稳定的现象，相当于流程而导致形成具体的结果。在上述规律的作用下，可以认知成缺失相应的自然属性。因此能够着眼于认知的视角加以有效地诠释，“稳定”源域标识着形态形成的具体结果，目标域对于过程加以有效地标识；主要的用法和示例如下：1. 当今的中国经济快速发展，社会稳定，人民的生活水平在不断提高。（形容词）

2. 敌人把我们的部队包围了，但是团长却很淡定，像没事一样，从而稳定了军心。（动词）

例 4 词语“负责”

“负责”有动词和形容词两个词性，主词性是动词，表示担负责任，在作形容词时，表示工作尽到应尽的责任，认真踏实。从动词和形容词的词义之间可以看出，

动词词性激活了形容词词性，可以说是动作激活了动作行为的形态。主要的用法和示例如下：

1. 日常工作的处理由你来负责。（动词）
2. 我姐姐这个人的优点是，对待工作非常负责。（形容词）

例 5 词语“自觉”

“自觉”有动词和形容词两个词性，“自觉”在作动词时，表示自己感觉到，是个抽象动作。在当作形容词的时候，代表由于自身存在相应的认知而存在一定的觉悟。基于语义，能够看出经由动作而存在某动作的现象或状态。在上述语境中，能够联想到形容、动词两者的关联即“动作”与“相应形态”两者的具体关联；主要用法和示例如下：

1. 肺炎的初期，由于病情很轻，病人常常不自觉。（动词）
2. 训练后，队员们都自觉地把服装码放整齐。（形容词）

例 6 词语“暖”

“暖”有动词和形容词两个词性，

“暖”当作动词的时候，代表某动作温暖了某物体。在句中普遍呈现于“使”之后，则“使”代表某人或事做了相应的动作而获取相应的结果；“暖”属于结果类词汇，即动、形容词的兼类词。在例句中，“暖”当作形容词的时候，代表“暖和”，即已经形成的结果与具体的形态；

“暖”当作动词的时候代表使事物或人变暖及致使形成此结果的相应流程与步骤。主要用法和示例如下：

1. 天气变暖了，外边多了很多行人。（形容词）
2. 外边太冷了，先进屋暖一暖手。（动词）

（五）小组讨论（5分钟）

结合以上的例句，让学生们进行小组的互动，讨论动词和形容词类的兼类词相关用法。

（六）词语练习（5分钟）

学生分组对以上动词和形容词兼类词造句，老师结合前面的例句对学生的句子进行评判和解释并进行补充。

(七) 归纳总结 (3 分钟)

本节课学习了六组兼类词汇，教师通过讲解和提问的方式，让学生练习造句，练习使用兼类词根据词性造句。并根据学生的回答讲解存在的问题，老师教师及时在课堂补充解答。最终让学生在课堂上能够学会并正确运用该类词语。

(八) 布置作业 (2 分钟左右)

1. 用统一、协调、稳定、负责、自觉、暖这六组词语的名词词性和形容词词性分别造句
2. 在《中文》第七册教材的词汇表中找出 3 个以上的动词与形容词兼类词。

4. 初三学生《中文》教材兼类词课堂教学测试

测试为笔试测试，重点考察学生的词性分辨能力，造句能力和口语运用能力，测验时间为 50 分钟。帮助学生巩固学习到的词性知识，检验学生阶段性学习效果。测验分为四部分，第一部分考察学生的兼类词词性识别能力，共 10 题，每题 2 分；第二部分考察学生对同一个兼类词在不同句子中的词性辨析能力，共 10 题，每题 2 分；第三部分考察学生对兼类词在不同词性上的应用能力，以兼类不同词性为题目造句，共 5 题，10 个句子，每个句子 3 分。第四部分是难度题，考察学生辨析一个句子中的每个词组词性的能力，共 5 题，每题中有三个兼类词。每题 3 分，每画出一个兼类词一分

图 2-4-1: 兼类词学习阶段测试试卷

2562 学年第一学期初三 (1) 班中文阶段测试试卷

班级_____姓名_____座号_____得分_____

一. 兼类词词性选择。20% (2 分/词)

A 名词 B 动词 C 形容词 D 副词 E 量词

- | | | | |
|---------|---|----------|---|
| 1. 决定 (|) | 2. 专业 (|) |
| 3. 喜庆 (|) | 4. 自信 (|) |
| 5. 家 (|) | 6. 随意 (|) |
| 7. 关注 (|) | 8. 突 (|) |
| 9. 通知 (|) | 10. 一定 (|) |

二. 判断句子中画线词的词性，填写在括号里。20% (2分/词)

1. 我姐姐这个人的优点是，对待工作非常负责。 ()
2. 日常工作的处理由你来负责。 ()
3. 团长很淡定，像没事一样，从而稳定了军心。 ()
4. 社会稳定，人民的生活水平在不断提高。 ()
5. 曲风优美，音律协调，给听众一种幸福感。 ()
6. 你们应该协调好生活与工作的关系。 ()
7. 王老师和妈妈的意见十分的统一。 ()
8. 统一祖国是我们这代人的神圣职责。 ()
9. 只有实践才是检验真理与结论的唯一标准。 ()
10. 你的英语发音还是像以前那么标准。 ()

三. 根据词性造句。 30% (3分/句)

1. 翻译 (名词) :
(动词) :
2. 传统 (名词) :
(形容词) :
3. 协调 (形容词) :
(动词) :
4. 创新 (名词) :
(动词) :
5. 标准 (名词) :
(动词) :

四. 阅读并画出句子中的 3 个兼类词。 30% (3分/句)

1. 这次经历让我们都意识到了平时练习的重要性。
2. 今天的工作是雕刻一件装饰品
3. 突然接到通知，大家纷纷赶过来。
4. 通过这次比赛，她收获了很多自信
5. 我提议，象征性的发放交通费

答案:

一. 1. AB 2. AC 3. AC 4. BC 5. AE

6. CD 7. BC 8. CD 9. AB 10. CD

二. 1. 形容词 2. 动词 3. 动词 4. 形容词 5. 形容词

6. 动词 7. 形容词 8. 动词 9. 名词 10. 动词

三. 造句 (略)

四. 画出兼类词

1. 这次经历让我们都意识到了平时练习的重要性。
2. 今天的工作是雕刻一件装饰品。
3. 突然接到通知，大家纷纷赶过来。
4. 通过这次比赛，她收获了很多自信。
5. 我提议，象征性的发放交通费。



第三章 《中文》教材兼类词的划分标准与词性辨析

在做《中文》教材的兼类词语的归纳整理时发现，在不同教材中同一个词的兼类标注也是不相同的。很多词的兼类还存在争议和不确定性。也有些词随着时代的发展而衍生出新的词性，有些词则可能退出相应的兼类词性。对兼类词现象的本体进行了大量的深入的研究后发现，很多前人学者都在不同的著作中给出了一些兼类词划分的标准与词性辨析方法。在总结了《中文》教材兼类情况统计与教学设计后，笔者尝试从兼类词兼类占比最多的名动、名形、动形三类兼类词入手，根据前人论述的经验做兼类词性的划分标准与词性辨析方法的浅探。

第一节 汉语教材《中文》兼类词类型的划分标准

1. 名动兼类词兼类类型的划分标准

胡明扬先生在《汉语词类兼类研究》

^[12]一文中提出，名动类兼类词可以按照使用功能上进行类别划分。根据胡明扬先生提出的功能标准，笔者对《汉语词类兼类研究》与《中文》中的名动兼类词进行分类，以考察确定符合功能标准的名动兼类词类别的划分标准。

(1) 职业、职务类：基于语义的视角，代表某种行为或者动作、或发出行为或动作者，此种类型的词具备动词及名词的特点。

(2) 行为及影响类：基于语义的视角，此类型的词代表发出某种动作的相关行为，或经由此动作而形成的结果；其动作不具备典型性，当作名词时也不具备施事性特点，因此和普遍见到的名词存在相应的区分；此种类型的词有可能遵循精简语言的相关原则，通过行为代表由动作而产生的相应结果。

例如：计划、决心、设计、体会、发明、收获、要求。

(3) 基于语义的视角，此类型名动兼类词代表经由动作而引发的相关行为，还代表动作名；这类词的动词性也不够典型，而且作为名词在语法的搭配上也会与一般的名词有差异。这类词可以直接用动作来表示动作本身。

例如：比赛、发明、运动、爱好、工作、教育、录音。

[12] 胡明扬.汉语词类兼类研究[J].语言文字应用, 2000.

2. 名形兼类词兼类类型的划分标准

华中师范大学的江悦宁在《现代汉语名形兼类词考察》^[13]当中，根据名形兼类词在句子中受句子成分影响，表现出不同词性的现象进行了归类，根据句子中不同语法结构，不同句子环境下受到的影响而产生的词性变化做了总结。

(1) 是否受副词修饰：

有些词，如科学、精神、经济、幸福等，既可作名词，又可当形容词。看这类词是否受副词修饰，受修饰的，是形容词；反之为名词。

例如：这个女孩长得精神。可以说成“这个女孩长得很精神”，“精神”一词能受副词修饰，“精神”是形容词。

例如：精神食粮。不能说成“很精神食粮”，很明显“精神”不受副词修饰，是名词。

(2) 析取性标准：

判别形名兼类遵循下列标准：

兼属名词，即形容词且能够直接被名、量词所描述。

例如：安全、和平、传统、规律、健康

兼属名词，即形容词且不能为“极多”“不少”等标识数量的词所予以直接描述。

例如：意外、标准、规律、幸福

凡能直接做“有”的宾语的形容词，兼属名词。

例如：运气、安全、空闲、意外

兼属名词，形容词且能够直接被名词描述。

例如：精神、体系

兼属名词意味着形容词具备上述语法的具体特征，且只包括一项特点即可；采取析取性标准妥善地处理形名兼类。

3. 动形兼类词兼类类型的划分标准

陈均周在《兼类词选释》^[14]中按照音节数量和词类的使用频率，将动形兼类词分为两类。根据这一理论笔者尝试将本案所涉及的单音节词动形兼类词做分类。

[13] 江悦宁.现代汉语名形兼类词考察[D]. 华中师范大学. 2017.

[14] 陈均周.兼类词选释[M]. 山东教育出版社. 1985.

(1) 根据音节数目分类:

单音节动形兼类词。

例如: 兼形动的单音节包括低、饿、够、少、热、少; 兼动、形的包括破、挤、通、行等。

双音节动形兼类词。

例如: 兼动、形的包括成功、成熟、集中、进步; 兼形、动的包括公开、繁荣、巩固、激动、可怜等。

(2) 根据基本义进行分类:

基本义为动词的动形兼类词。

诸“破”基本义为动词, 意味着曾经完整或系统的事物遭遇相应的损害而变得不系统与不完整; 之后将此基本义引申至其它义, 诸如“遭遇损伤且被破坏的”, 或者“讽刺事物或者人不怎么样”, 上述由基本义而引申出来的意义存在形容词的词性; 基本义是动词的动形兼类词包括“通”与“成功”等具体的意义。

动形兼类词以形容词为基本义: 诸如“低”基本义即“由下至上拥有小或近的距离”, 其词性为形容词; 此基本义可引申成其他词义, 诸如“垂下来”, 于是引申义即动词; 这种词还包括“饿”、“公开”等。

第二节 汉语教材《中文》中的兼类词辨析方法

1. 语义关联法

一些研究者指出语义的标准在词类划分方面发挥重要作用; 邵敬敏在《现代汉语通论》^[15]之中指出划分词类的标准包括以实现的功能为依据, 同时认同语义标准基于划分词类时充当重要的作用; 并且指出, 同样词类的词在语义方面的特点通常是类似的, 所以有效分辨词性时, 通常联想到词的内涵。然而认识到意义标准难以实行, 因此将其当作借鉴的具体标准, 基于普遍的环境不能发挥出优先的具体作用来。

现代汉语中兼类词是指那些形体相同、读音相同、可以表示两种独立而又有关联意义的词汇。例如《中文-第9册》

例句 1. 我在旁边帮王处长翻译英文;

例句 2. 我给王处长当英文翻译。

[15] 邵敬敏. 现代汉语通论[M]. 上海教育出版社. 2001.

这两个例句中“翻译”这个词在两个句子中的形体和读音相同，但是第一个句子表示“把一种语言用另一种语言或文字表达出来”，第二个句子表示“从事把一种语言用另一种语言或文字表达出来这个工作的人”。这两个词的意义是相对独立的但又有很强关联性的。因前一个词在句子中表现出来的词性是动词词性，而第二个句子表现出来的词性是名词词性，因此我们把他认定为现代汉语中的名词与动词类兼类词，简称“名动兼类词”。

由于兼类词现象属于等级比较高的语法情况，因此在判定一个词是否是兼类词的情况时，一定要仔细甄别。如有词性难以分辨的情况，可以用该词性造句，并在句子中分析词语此时所表达的语义，看此时同一形态词语在不同词性时的语义是否有关联性。

下面举例说明有些情况不能视为兼类词。例如《中文-第9册》

例句 1. 我的同学；

例句 2. 我和他同学三年。

这两个句子中的“同学”一词，看似很像兼类词，但第一个句子的同学是名词；第二个句子中其实是一个动宾短语。两者不在同一级语言单位，因此他们不是兼类词。又例如《中文-第11册》

例句 1. 我要去江苏省上学。

例句 2. 你要省点钱。

这两个句子中“省”这个词，在两句话中读音和形体完全相同，但词义上没有关联性，因此只是同音同形词，不是兼类词。

2. 同镜框架法

在句子中语法功能的不同是词性变化的标志。方光焘在30年代就提出在缺乏形态变化的句子里，应该根据“词与词的相互关系，词与词的结合”这样的“广义形式”来区分词性的主张（方光焘 1939）^[16]。因此词的组合是划分词性的一种标准。按照这一标准，笔者设计了“同镜框架法”来鉴别词汇的词性，进而判定这个词是否具有兼类词特征。例如以《中文》教材中的词汇“研究、通过、成绩、缺点”为例。

例句 1. 今天上午学校的教师大会研究并通过了优秀教师的提名人选。

例句 2. 老师耐心的指出了我学习中的成绩和缺点。

[16] 方光焘.体系与方法[J]. 语文周刊. 1979. 第28期

例 1 这个句子中的“研究”和“通过”属于句子中的并列关系词，在这个句子中这两个词所起到的语法功能是并列的。由于这两个词中的“通过”一词是单一的动词词汇，并不是兼类词。在这个句子中所扮演的语法功能也是动词功能，因此我们可以判定，在这个句子中与他相同语法功能的并列词汇“研究”也一定具有动词词性。这种方法是利用了语法的稳固性原理，如果在稳固的语法规则中，处于相同或并列位置，具有相同语法功能的两个词可以互为镜子，相互验证对方的词性。同理，例 2 这个句子中的“缺点”为名词性确定的词性，且词性具有唯一性，因此可以判定同句中处于并列语法关系的“成绩”一词也具有名词词性。

3. 标准检验法

陆俭明较早地对动形兼类词加以全面地论述，指出判别动形兼类词的相应标准^[17]：第一，受到“很”的相应修饰，第二，带相应的宾语；在上述标准呈现出“对立关联”的时候，上述标准彼此成立然而不能在同一时间内得到相应的满足，表明上述词既是形容词又是兼属动词。

单音节的形容词普遍带有标识动态的具体助词（即着、了、过），使其标识出使动的具体内涵，诸如“挺着胸”中的“挺”，其词性既是形容词、也是形动兼类词。

诸多形容词之后不加宾语，即合成联合式形容词，但可采取 ABAB 方式，比如“暖和”这一词，本身具备动词特征，然而此类型的词没有变作动词，基于中间的状态下；即此类型的联合式形容词只有“形容词”的词性。

对兼类现象的研究是起始于对汉语词类的界定，在“词有定类”这个观点确立后，问题的关键则在于用什么方法来判断兼类，也就是确定兼类词兼类标准的问题。只有不断的深入研究才能逐渐理清轮廓。通过对兼类词类型的划分标准和兼类词辨析方法的研究让我们能够从多角度去发现和认识一个词的词性兼类，进而更好的分类总结。

[17] 陆俭明.关于词的兼类问题[J]. 中国语文. 1994. (2)

第四章 兼类词语课堂教学的总结、反思和建议

从兼类词的对外汉语教学现状上看，可在老师的“教”与学生的“学”两方面来分析。首先是老师的“教”，老师在学生的学习过程里起到非常重要的指导性作用。在兼类词的学习上不仅仅会涉及到普通的汉语词汇教学，而更重要的是，兼类词还会涉及到汉语语言技能与汉语语言的交际技能培养。兼类词在不同场合，不同地点，不同的词性运用上是不同的，总之兼类词的教学上包含有汉语教学的各个环节。因此需要对我们的每个教学细节进行梳理、反思与改进，从而提升我们教学讲解的准确性。

一、总结

从目前笔者所了解的很多教学实践上来看，教师们关于兼类词的教学安排一般都是以教材为依据的，教材涉及什么就教什么，都是围绕着教材的知识点来讲解、做练习。可是以《中文》教材为例，课本在选择兼类词方面还有很多的问题，兼类词的教学也没有形成体系和模式，兼类词的内容有待发展和完善。兼类词的体系化教学和框架化教学，要想实现统一，实施的难度也是比较大的。每个学生都来自不同国家，有不同的文化背景、国别的差异因素，导致学生在课堂学习时的独立化和个性化，因而为了保证兼类词教学可以顺利完成，老师应该采取更个性化的施教方法，在针对不同学生的个性问题时采用不同的教学方法和教学策略，还要在掌握学生学习的共性问题的基础上突出学习重点和学习难点，做到能在大的体教学系和教学框架下做到针对性教学。另一个方面，从学生“学”的角度来看，兼类词是比较难的知识点，也是涉及面很广的词汇知识点。兼类词有不同词性，不同词性又有不同的含义，不同词性又有不同用法。所以兼类词学习相对于学生来说就比较困难，且容易出错。当学生是非母语学习者时，母语的语法习惯不同、学生接受能力不同、学习的动机不同、个人的因素不同、学习方式与方法也千差万别，导致他们在学习过程中所遇到的困难与和问题也不相同。共同之处，就是学生学习兼类词的过程中，如果遇到了学习起来与理解起来很困难的词性，大多数都会选择去回避的消极策略，从而去避开这类词语的使用。这样的学习态度不但会为学生的学习带来阻碍，更重要的是，会因学生对兼类词词性的一些回避而导致词汇的学习变得不完整。如果重要的知识点没有掌握，那么兼类词的运用还是会有问题。最后可能会导致学习的恶性循环，导致交际和学习的障碍重重。

所以笔者从《中文》这本教材出发，以罗勇府公立光华学校为实验背景，通过兼类词本体研究，教材研究，问卷调查研究，教学教案设计与实施等角度对兼类词词汇的教学方法做了阶段性研究。希望能为未来利用《中文》这本教材学习汉语的学生或是想做兼类词研究的老师和学生提供一点帮助。

二、反思

我们教学时让学生掌握词汇的意义与用法是词汇教学时的目的，学生学习了如何运用好词汇，才能准确造出更多句子。词汇教学是贯穿在学生的每一个学习阶段和每一种课型中，词汇教学效果好坏也影响着学习者的听、说、读、写等等各项能力的发展和学生整体语言学习水平的提升，目前汉语教育界对于兼类词的本体研究越来越重视，同时对外汉语教学领域中词汇教学里兼类词的论述也在增多，虽然研究刚刚起步，但从现有的资料中可以看出各位学者和专家对于兼类词研究的重视。所以我们要反思我们教学方法和方式的不足，加大对兼类词教学的重视。

首先要做的就体现在汉语教材的编写上，每套教材都要重视兼类词的标注，重视同一词汇在不同词性时的用法。教材应根据它自己设定的学习对象、适用范围、适用国家来编写，虽然教材的编写中具有一定主观选择性与客观复杂性。但汉语教师作为学生学习的引导者应对教材中处理不够好的地方，根据实际的教学情况与学生的接受情况等，作出应有的教学调整，选择更有效的教学方式，让学生更容易、更清楚的掌握相关知识。例如《中文》教材在编写时，应该考虑到兼类词性的标注。而不是只给部分的兼类词标注了多种词性，至于其他的兼类词为什么没标注？教材又没有一个参考依据。还有在标注兼类词的词性时，标注的顺序、哪些不标，哪些该标，都需要加以注意。以防学生在遇到兼类词时，不能清晰了解这个词的词性，不利于生真正掌握词汇的意思，从而不能正确使用。而教师也要加强兼类词的教学研究，教师在面对兼类词时，哪种该教，哪种不教、哪种少教，多种词性应该不应该教，什么情况教，怎样的方法教，等德国问题时，应该采用什么样的方法，都需要一个行之有效的方法，这需要老师们根据自己的教学情况和学生的学习情况来制定，但也应该有一个大致规则。

目前汉语教学中关于兼类词的系统研究很缺乏，兼类词的教学方法论述也很匮乏，兼类词词性学习处理不好，也会给高级阶段学生的词汇学习增加难度，甚至影响到整个句子的准确运用。

三、建议

本文以《中文》教材中出现的兼类词语为例，探讨了兼类词的本体现象，同时也探讨了兼类词在汉语教学中的一些现状，因此对教师的教学在这里提出几点小建议，希望能对教师们的汉语兼类词教学提供一定的帮助。在这里总结了兼类词教学方法如下：

1. 利用讲解法教学。讲解法首先对兼类词的概念、原理和要领以及观点进行解释和论证。讲解法是适用于各种词汇教学的，针对兼类词的要求是不仅要能讲清词语的意义，同时要讲清楚词的用法。兼类词的教学重点应在于不同词性的具体用法，词性的不同而导致的词语之间的不同搭配、以及词语的适用范围、对象在句子里的作用都不相同。讲解兼类词可以使学生在理解词语意义的基础上能学习到不同词性的不同搭配方式，使学生能明白什么场合时针对不同对象运用什么样的词。老师在讲解时应注意与学生充分互动，利用提问方式让学生讲解兼类词的不同释义，引导学生用回忆的方法对学过的知识点进行回忆和复习，然后老师再正确的对词汇词性进行讲解。

2. 利用归类法教学。顾名思义是归纳和分类的方法。兼类词成份构成也是有顺序的，有规律的。从照语法功能角度可以分成五大兼类：第一，实、实词；第二，实、虚词；第三，虚、实词；第四，虚、虚词；第五，实、词缀。将兼类词分类可以使学生更好的理解与学习，对于提高学生的汉语学习效率有着巨大的作用。

3. 利用多媒体教学法。多媒体教学是现代汉语教学里越来越重要的教学方法，可以直观的利用图像、声音、文字的形式来向学生传递信息。多媒体教学的方法已经广泛的应用在各种教学中。通过视听相结合的方法，来丰富课堂教学，促进学生对课堂知识的理解与记忆，提高学习的效率，提升学习的兴趣。教师可以运用多媒体教学把兼类词的词性教学相互串联起来，让学生在对比中快速掌握兼类词的词性、功能与用法。让学生可以加深对词汇的印象，从而更好的运用兼类词。例如教师可以制作课件，用PPT的将兼类词先列出，再用表格的方式标注词性，制作超链接按钮的方法来解释词语的词性、功能、用法、给出例句等。

4. 利用模仿教学法。教师通过举例句的方式让学生来模仿造句，教师在举例时要兼顾列举课文里的例子，同时还要准备一些生活常用的句子做范例，使例句更贴近生活与实际，使学生可以在不同的角度去理解体会不同词性的语法功能。通过模仿教学可以强化和巩固所学的知识。强化次数越多，效果就越

好。但要注意方式和方法，尽量采取灵活的方式，可以增加兼类词不同词性的造句练习，教学方法简单直观，学生也能加深印象。

笔者认为兼类词的教学应贯穿在汉语教学的各环节中，兼类教学的作用与意义重大，同时教授兼类词是教授汉语的最大难点。笔者与日常教学的方式相结合，举例对兼类词的具体教学方法提供一些思路，并通过举例的方法来加以说明，旨在帮助大家将教学的理论和兼类词教学实际结合起来，起到抛砖引玉的作用，给大家更好的开展兼类词语教学提供思路。



结 语

在文中，我们把《中文》教材中的兼类词数量、等级、类型、进行了整理，并与《HSK 词汇等级大纲》做了对比，《中文》教材所标注的兼类词数量占教材词汇总量的少数，符合兼类词占比少的原则，教材中大部分兼类词分布在教材中的初级阶段，属于是高频词汇。兼类的类型上动名兼类词是最多的，其次形动兼类词，这各类词的数量有关系，通过对比后发现《中文》教材中的兼类词标注具有随意性，笔者认为词性标注应该是随文标注，词性标注的顺序也应该统一。《中文》教材中的兼类词有一部分是不符合教材等级的，需要教师能在教学中进一步核实完善，按照学生所处的学习阶段来讲解。最后，本文根据归纳和整理的兼类词，做了名动兼类词、名形兼类词、形动兼类词的教学设计，并根据汉语教学实践中兼类词教学的现状给出了一些建议，希望能给老师们在兼类词的教学上提供帮助。并以初中 1 年级至高中 3 年级的学生为目标做兼类词语的教学设计；教学设计以兼类词语中数量最多的名动、名形、动形兼类词语为例。同时以这三类兼类词语为对象做兼类词词性辨析方法的研究；同时阐述本文研究成果的兼类词词性辨析方法。

由于水平有限，笔者在做兼类词的分析时不够深入。在统计《中文》教材和《HSK 词汇等级大纲》中的兼类词时可能存在个一定错误，在统计方面也可能存在着一些细微的差异。希望通过我们所有人的努力，教育学界以后能出现关于兼类词教学的，更好、更全面、更深入、更细致、更权威的研究数据和权威书籍教材。也希望跟大家一起为汉语的词汇的教学作出努力。

致 谢

时光如流水，匆匆的，两年过去，染着壮丽色彩的华侨大学的研究生生涯即将过去。回首往事，受益颇多，百感交集。在这里衷心地感谢关怀过、激励过我的领导与师生以及亲朋好友！

首先感谢肖瑜教授，作为指导教师，由选题的明确至中间的构思以及最终的定稿，均倾注导师的心血与汗水；撰写论文时，每次无论导师是在工作还是在休息，即使是深夜，肖老师也会第一时间给我回复简讯，给出中肯的意见与建议，由结构等大框、至标点等细节，导师均予以细致地指导，令人感佩不已。肖老师态度严谨，拥有乐于奉献的精神，使我倍受鼓舞，让我耳濡目染、鼓起了勇气，他给了我前进的力量，让我得以在论文创作这场持续了半年多的马拉长跑中坚持了下来，并达到了终点。

同时感谢尹士伟等老师，感谢教授与关怀过我的诸多老师，感谢预审老师的指教，老师拥有“学高为师、师正为范”的情怀，学风求实严谨，为我传道授业，所教授的知识与技能、潜移默化的品格将使我受益终生。

感谢我的实习学校，泰国罗勇公立光华学校的赵坚主席、陈柏霖副主席、蔡良经理、蔡玲玲校长以及罗勇公立光华学校的全体师生们，是你们的帮助，让我得以顺利完成实习及论文的调研工作。感谢你们的真诚和无私的帮助与关怀。

感谢相伴的同窗好友；感谢第八届华侨大学汉语教育硕士班的何静、姜玉婷等同学的帮助与关心，你们的帮助，缓解了我每周往返 500 多公里求学的艰辛，给了我亲人般的温暖，感谢长久以来支持我的好友。因为有了你们，使生活变得丰富多彩，欢欣愉悦，使我能够“上下而求索”。虽然现在疫情严重影响着我们的学习和生活，但我深深地坚信“明天会更好”！祝大家身体健康、阖家幸福。在未来的工作与生活以及学习中，我会以今天的终点为起点，带着大家的鼓励与期盼继续努力，不忘初心，不辜负大家的期望，在对外汉语教学这条路上继续砥砺前行，向世界传播中国文化，让世界听到中国的声音。

参考文献

专著类:

- [1] 马建忠. 马氏文通[M]. 北京: 商务印书馆, 2010.
- [2] 黎锦熙. 新著国语文法[M]. 湖南: 教育出版社, 2007.
- [3] 郭锐. 现代汉语词类研究[M]. 北京: 商务印书馆, 2002.
- [4] 杨玉玲. 国际汉语语法与语法教学[M]. 北京: 高等教育出版社, 2013.
- [5] 邵敬敏. 现代汉语通论[M]. 上海教育出版社, 2001.
- [6] 陈均周. 兼类词选释[M]. 山东教育出版社, 1985.
- [7] 陈保亚. 20世纪中国语言学方法论研究[M]. 北京: 中华书局, 2015.
- [8] 符淮青. 现代汉语词汇[M]. 北京: 北京大学出版社, 2004.
- [9] 符淮青. 词义的分析 and 描写[M]. 北京: 外语教学与研究出版社, 2006.
- [10] 胡明扬. 语言学概论[M]. 北京: 语文出版社, 2000.
- [11] 陆俭明. 现代汉语语法研究教程(第三版)[M]. 北京: 北京大学出版社, 2005.
- [12] 吕叔湘. 汉语语法分析问题[M]. 北京: 商务印书馆, 2002.
- [13] 吕叔湘, 朱德熙. 语法修辞讲话[M]. 北京: 中国青年出版社, 1979.
- [14] 吕叔湘. 语法学习[M]. 上海: 复旦大学出版社, 2006.
- [15] 王力. 汉语语法纲要[M]. 北京: 中华书局, 2015.
- [16] 王力. 中国语法理论[M]. 北京: 中华书局, 1955.
- [17] 王寅. 认知语言学[M]. 上海: 上海外语教育出版社, 2007.
- [18] 伍依兰. 汉语本体研究与对外汉语教学[M]. 广州: 世界图书出版公司, 2015.
- [19] 杨文全. 现代汉语[M]. 重庆: 重庆大学出版社, 2010.
- [20] 赵金铭. 对外汉语教学概论[M]. 北京: 商务印书馆, 2004.
- [21] 王力. 中国现代语法(上册)[M]. 北京: 商务印书馆, 1943.
- [22] 杨剑桥. 古汉语语法讲义[M]. 上海: 复旦大学出版社, 2010.
- [23] 张文国. 古汉语的名动词类转变及其发展[M]. 北京: 中华书局, 2005.
- [24] 张志公. 现代汉语(中)[M]. 北京: 人民教育出版社, 1982.
- [25] 周及徐. 语言历史论丛[M]. 四川: 巴蜀书社, 2013.
- [26] 朱德熙. 语法讲义[M]. 北京: 商务印书馆, 1982.
- [27] 胡明扬. 胡明扬语言学论文集[M]. 北京: 商务印书馆, 2011.
- [28] 王力. 王力语言学论文集[M]. 北京: 商务印书馆, 2000.

[29] 胡安顺. 语言教学与研究[M]. 北京语言大学出版社, 2006. (05)

文章类:

- [1] 胡明扬. 汉语词类兼类研究[J]. 语言文字应用, 2000.
- [2] 陆俭明. 关于词的兼类问题[J]. 中国语文, 1994, (2).
- [3] 安华林. 从两种词表看名、动、形兼类的处理[J]. 语言教学与研究, 2005, (04)
- [4] 何秦. 庄子名动兼类词语义关系小析[J]. 大众文艺. 2009, (23)
- [5] 温栗. 谈谈兼类词[J]. 学周刊, 2011
- [6] 陆俭明. 关于词的兼类问题[J]. 中国语文, 1994, (1).
- [7] 吕叔湘. 关于汉语词类的一些原则性问题[J]. 中国语文, 1954, (9).
- [8] 孟凯. 从形名兼类词配例的功能凸显看《现代汉语词典》第6版的系统对照[J]. 辞书研究, 2016
- [9] 李瑾. 周易古经兼类词及其语义关系研究[J]. 语文学刊, 2009, (8).
- [10] 方光焘. 体系与方法[J]. 语文周刊, 1979, (28)
- [11] 胡明扬. 现代汉语词类问题考察[J]. 中国语文, 1995

论文类:

- [1] 杨乙涵. 基于词表统计的对外汉语兼类词教学研究[D]. 吉林师范大学硕士学位论文, 2014
- [2] 黄姗. 汉语教程中兼类词的使用情况研究[D]. 广西师范大学, 2015.
- [3] 张鹤. 发展汉语中兼类词的考察与偏误分析研究[D]. 哈尔滨师范大学, 2016.
- [4] 江悦宁. 现代汉语名形兼类词考察[D]. 华中师范大学. 2017
- [5] 齐珍珍. 基于语料库的 HSK 词汇大纲兼类词研究[D]. 山东大学, 2009.
- [6] 李海燕. 汉韩动名词对比研究[D]. 上海外国语大学博士学位论文, 2012:
- [7] 鲁凯. 汉英词的兼类统计与对比研究[D]. 天津师范大学硕士学位论文, 2009.
- [8] 陈蓓. 现代汉语兼类词定量分析及认知解释[D]. 华中师范大学硕士学位论文, 2010.
- [9] 冯骏. 汉语名词和动词理解的神经机制研究[D]. 浙江大学博士学位论文, 2015.

- [10] 齐珍珍. 基于语料库的 HSK 词汇大纲兼类词研究[D]. 山东大学硕士学位论文, 2009.
- [11] 李海燕. 汉韩动名词对比研究[D]. 上海外国语大学博士学位论文, 2012:
- [12] 鲁凯. 汉英词的兼类统计与对比研究[D]. 天津师范大学硕士学位论文, 2009.
- [13] 彭仁超. 现代汉语施事动名兼类词研究[D]. 四川大学硕士学位论文, 2007.
- [14] 杨乙涵. 基于词表统计的对外汉语兼类词教学研究[D]. 吉林师范大学硕士学位论文, 2014
- [15] Pimpa Bamrungsuk. 泰语兼类词研究[D]. 泰国朱拉隆功大学博士学位论文, 2001.

其他类:

- [1] 吕叔湘, 丁声树等. 现代汉语词典(第六版)[Z]. 北京: 商务印书馆, 2012.

附录

附录一：调查问卷 1

泰国罗勇公立光华学校学生的汉语教材《中文》 的兼类词掌握情况调查问卷

中文姓名_____ 班级_____ 年龄_____

一、以下词汇均有多种词性，请选择以下词语的词性（多选）

A 名词 B 动词 C 形容词 D 副词 E 量词 F 介词 G 连词

- | | |
|------------|------------|
| 01. 帮助 () | 02. 传统 () |
| 03. 比赛 () | 04. 规律 () |
| 05. 标志 () | 06. 健康 () |
| 07. 分散 () | 08. 本来 () |
| 09. 委屈 () | 10. 突然 () |
| 11. 自信 () | 12. 真正 () |
| 13. 根 () | 14. 给 () |
| 15. 甚至 () | 16. 叫 () |
| 17. 瓶 () | 18. 首先 () |
| 19. 不过 () | 20. 随着 () |
| 21. 家 () | |

二、请选择下列句子中画线词的词性

- (1) 我希望今天能有一个好运气。 () B
A. 形容词. B. 名词
- (2) 这次总算运气，没有迟到。 () A
A. 形容词. B. 名词
- (3) 谢谢，今天要麻烦你了。 () C
A. 形容词. B. 名词 C. 动词
- (4) 这是一个麻烦，我们要想办法解决。 B
A. 形容词. B. 名词 C. 动词
- (5) 这些人住的很分散。 () B
A. 动词 B. 形容词
- (6) 你们到时候分散开? () A
A. 动词 B. 形容词

三、请选择下面的问题中你觉得最正确的答案

1. 所有的汉语词汇都有两种以上的词性。 ()
A. 是 B. 不是 C. 不确定
2. 有些汉语词汇是有两种或多种词性的。 ()
A. 是 B. 不是 C. 不确定
3. 非常多的汉语词汇有两种或多种词性。 ()
A. 是 B. 不是 C. 不确定
4. 你是否能很容易的分辨出词汇的每一种词性? ()
A. 是 B. 不是 C. 不确定
5. 掌握汉语词汇不同词性是否有助于你学习汉语? ()
A. 是 B. 不是 C. 不确定
6. 你是否希望老师用单独课程来举例讲解词汇的词性。 ()
A. 是 B. 不是 C. 不确定
7. 你是否希望对教材中的多词性词汇进行专门课程的讲解和练习 ()
A. 是 B. 不是 C. 不确定

附录二：调查问卷 2

泰国罗勇公立光华学校教师的汉语教材《中文》
兼类词教学情况调查问卷

中文姓名_____ 所教的班级_____

一. 请选择你认为正确或接近的答案

1、你是否曾向学生讲解过汉语词汇的词性兼类情况？

. 非常多 . 较多 . 有 . 较少 . 没有

2、你在上课时如果遇到兼类词，是否会主动向学生扩展讲解本课课文中没有涉及到的词性？

. 非常多 . 较多 . 有 . 较少 . 没有

3、你是否会利用课堂余下的时间，补充讲解有兼类现象的词？

. 非常多 . 较多 . 有 . 较少 . 没有

4、你是否经常会利用单独的课堂时间，专题讲解有兼类现象的新学习的词汇。

. 非常多 . 较多 . 有 . 较少 . 没有

5、你是否会在课堂词语讲解时，让学生标注词语的兼类词性？

. 非常多 . 较多 . 有 . 较少 . 没有

6、你是否会开设对于兼类词语的造句课或会话课？

. 非常多 . 较多 . 有 . 较少 . 没有

7、在讲授汉语语法规则时是否会向学生讲解兼类词在句子中的不同用法？

. 非常多 . 较多 . 有 . 较少 . 没有

8、你是否会针对词语的词性进行练习或留相应的作业？

. 非常多 . 较多 . 有 . 较少 . 没有

9、你觉得兼类词的讲解，是否应该专词讲解？

. 非常多 . 较多 . 有 . 较少 . 没有

10、请问你是否希望在自己的课堂上增加兼类词教学的内容？

. 非常多 . 较多 . 有 . 较少 . 没有

ประวัติผู้เขียน

ชื่อ - สกุล	MR. ZHANG LICHAO (张立超)
วัน เดือน ปีเกิด	1 กุมภาพันธ์ 2529
ที่อยู่ปัจจุบัน	66 ถนนชายกระป๋อม ตำบลเชิงเนิน อำเภอเมือง จังหวัดระยอง 21000
ประวัติการศึกษา	
พ.ศ. 2547 – 2551	มหาวิทยาลัยครูแห่งฮาร์บิน (วิทยาศาสตร์คอมพิวเตอร์)
พ.ศ. 2548 – 2551	มหาวิทยาลัยครูแห่งฮาร์บิน (ภาษาและวรรณคดีจีน)
ประวัติการทำงาน	
พ.ศ. 2551 – 2559	ครูโรงเรียนประถมศึกษา เมืองจ้าวตง จังหวัดเฮยหลงเจียง
พ.ศ. 2559 – ปัจจุบัน	ครูสอนภาษาจีน โรงเรียนกวงฮั่ว จังหวัดระยอง